

LLOYD'S INSURANCE COMPANY S.A.
Contratto di Assicurazione Ramo Danni
POLIZZA EXHIBITION

Set informativo

Edizione 5 giugno 2024

Il presente Set Informativo, contenente:

- **il Documento Informativo Precontrattuale Danni;**
- **il Documento Informativo Precontrattuale aggiuntivo Danni;**
- **le Condizioni di Assicurazione comprensive del Glossario; e**
- **il Questionario - Proposta;**

deve essere consegnato al Contraente prima della sottoscrizione del contratto o, ove prevista, della proposta di assicurazione.

**PRIMA DELLA SOTTOSCRIZIONE LEGGERE ATTENTAMENTE
I DOCUMENTI INFORMATIVI PRECONTRATTUALI**

Assicurazione per Mostre di Opere d'Arte

Documento Informativo relativo al prodotto assicurativo

Documento predisposto a cura di MAG SPA società per azioni registrata in Italia, autorizzato da IVASS. Numero di registrazione: B000400942 e Lloyd's Insurance Company S.A., società a responsabilità limitata registrata in Belgio, autorizzata dalla Banca Nazionale del Belgio, numero di registrazione 3094

Il presente documento fornisce un riepilogo della copertura assicurativa, delle esclusioni e restrizioni. I termini e le condizioni integrali della presente assicurazione, compresi i limiti generali di polizza, possono essere consultati nel

Le informazioni precontrattuali e contrattuali complete relative al prodotto sono fornite in altri documenti.

Che tipo di assicurazione è?

Contratto di assicurazione temporanea che assicura su base "All risks" opere ed oggetti d'arte esposti nell'ambito di mostre e rassegne temporanee presso la sede espositiva specificata nel contratto.



Che cosa è assicurato?

- ✓ Nei limiti ed alle condizioni che seguono gli Assicuratori si obbligano a risarcire i danni diretti – valutati secondo i criteri dell'art. 19 – subiti dagli oggetti assicurati a seguito di eventi accidentali o dolosi, compresi furto, rapina, estorsione e vandalismo, che ne provochino la perdita, la distruzione od il danneggiamento.
- ✓ La garanzia, salvo diversa espressa previsione di polizza, opera anche durante il trasporto dei Beni Assicurati dalla sede ove si trovano alla sede di esposizione e viceversa a termine mostra.
- ✓ Sono inoltre inclusi, salvo diversa espressa previsione di polizza, i danni conseguenti a Terrorismo, Alluvioni, Inondazioni e terremoto.

Per l'elenco completo delle garanzie si rinvia al Testo di polizza.



Che cosa non è assicurato?

- ✗ L'assicurazione non opera per i beni non assicurati e per le garanzie non acquistate. La polizza prevede delle limitazioni riportate, con tutti i relativi dettagli, negli articoli denominati "Esclusioni".
- Di seguito le principali Esclusioni:
- ✗ I danni avvenuti al di fuori del periodo di operatività della polizza.
 - ✗ Dolo dell'Assicurato o Contraente.
 - ✗ Le mostre con oggetti provenienti da o diretti a paesi soggetti a sanzioni internazionali.

Per l'elenco completo delle esclusioni si rinvia al Testo di polizza.



Ci sono limiti di copertura?

La polizza prevede delle limitazioni riportate, con tutti i relativi dettagli. Di seguito alcuni dei principali limiti:

- ! Danni verificatisi in occasione di atti di guerra anche civile, invasione, occupazione militare, ostilità, esercizio di potere usurpato, confische, requisizioni, distruzioni o danneggiamenti per ordine di qualsiasi governo, autorità di fatto o di diritto.
- ! Danni causati da attacchi cibernetici, da contaminazione radioattiva, armi chimiche, biologiche, biochimiche ed elettromagnetiche.
- ! Danni causati all'esposizione al gelo, calore, variazioni di temperatura, condensazione, umidità e radiazioni luminose.



Dove vale la copertura?

- ✓ Relativamente al periodo di giacenza, nella sede identificata in polizza e, se previsto, relativamente ai trasporti, per le movimentazioni da/per suddetta sede, con esclusione delle tratte effettuate in paesi soggetti a sanzioni internazionali.
- ✓ La copertura è operante in tutto il mondo, ma escluse Russia, Bielorussia e Ucraina (incluse la Crimea e le regioni di Donetsk e Luhansk). Per maggiore chiarezza sono assolutamente escluse le spedizioni e i transiti da/per Russia, Bielorussia e Ucraina (compresa la Crimea e le regioni di Donetsk e Luhansk)



Che obblighi ho?

Quando sottoscrivi il contratto, hai il dovere di fare dichiarazioni veritiere, esatte e complete sul rischio da assicurare e il dovere di comunicare, nel corso del contratto, i cambiamenti che comportano un aggravamento del rischio assicurato. Le dichiarazioni non veritiere, inesatte o reticenti, o l'omessa comunicazione dell'aggravamento del rischio, possono comportare la perdita totale o parziale del diritto all'indennizzo nonché la stessa cessazione dell'assicurazione ai sensi degli artt. 1892,1893,1894 C.C.



Quando e come devo pagare?

L'Assicurazione comincia alle ore 24:00 del giorno indicato in polizza, a condizione che sia stato pagato il Premio. In caso contrario, la copertura comincia alle ore 24:00 del giorno del pagamento. Se il Contraente non paga i premi o le rate di premio successivi, l'assicurazione resta sospesa dalle ore 24 del 15° giorno dopo quello della scadenza e riprende vigore dalle ore 24 del giorno del pagamento, fermi le successive scadenze ed il diritto degli Assicuratori al pagamento dei premi scaduti ai sensi dell'art. 1901 C.C.



Quando comincia la copertura e quando finisce?

L'assicurazione ha effetto dalle ore 24 del giorno indicato in polizza se il premio o la prima rata di premio sono stati pagati, altrimenti ha effetto dalle ore 24 del giorno del pagamento. La polizza ha durata annuale e cessa alla sua naturale scadenza senza tacito rinnovo o obbligo di disdetta tra le parti.



Come posso disdire la polizza?

Se in scheda di copertura è previsto il tacito rinnovo è previsto il diritto di disdetta mediante lettera raccomandata inviata almeno con preavviso di 30 giorni prima della scadenza annuale. Altrimenti non essendo previsto il tacito rinnovo, non è previsto il diritto di disdetta.

Assicurazione Per Esibizioni di opere d'arte

Documento informativo precontrattuale aggiuntivo per i prodotti assicurativi danni (DIP Aggiuntivo Danni)

Compagnia assicurativa: Lloyd's Insurance Company S.A.

Intermediario in veste di Manufacturer de facto: MAG Spa

Product: Assicurazione Per Esibizioni di opere d'arte

Numero di versione di DIP Aggiuntivo Danni:1

Data di realizzazione del DIP Aggiuntivo Danni: 21/04/2024

Il DIP Aggiuntivo Danni pubblicato è l'ultimo disponibile.

Il presente documento contiene informazioni aggiuntive e complementari rispetto a quelle contenute nel documento informativo precontrattuale per i prodotti assicurativi danni (DIP Danni), per aiutare il potenziale contraente a capire più nel dettaglio le caratteristiche del prodotto, gli obblighi contrattuali e la situazione patrimoniale dell'impresa.

Il contraente deve prendere visione delle condizioni di assicurazione prima della sottoscrizione del contratto.

Lloyd's Insurance Company S.A. è una società belga a responsabilità limitata avente sede a Bastion Tower, Marsveldplein 5, 1050 Bruxelles, Belgio. E' soggetta alla vigilanza della Banca Nazionale del Belgio dalla quale ha ricevuto autorizzazione all'esercizio Nr. 3094.

Sito web: www.lloydseurope.com

E-mail: lloydseurope@lloyds.com

Telefono: +32 (0)2 227 39 39

Lloyd's Insurance Company S.A. è autorizzata ad operare in Italia sottoscrivendo rischi in regime di Stabilimento ed in Libera Prestazione di Servizi. La sede legale della Lloyd's Insurance Company S.A. in Italia è Corso Garibaldi 86, Milano 20121.

E-mail: informazioni@lloyds.com

Telefono: +39 02 6378 8870

Alla fine del 2022, il capitale sociale ordinario di Lloyd's Insurance Company S.A. è di EUR 558 milioni. Inoltre, attraverso il rilascio di una lettera di credito sono stati resi disponibili ulteriori fondi propri per 200 milioni di EUR. Il requisito patrimoniale di solvibilità della società (SCR) è pari a EUR 295 milioni e l'importo dei fondi propri ammissibili a copertura dell'SCR è pari a EUR 618 milioni. Il coefficiente di solvibilità della società quindi, inteso come il rapporto tra i fondi propri e l'SCR, è pari al 209%. Il suo requisito patrimoniale minimo (MCR) è pari a EUR 74 milioni e l'ammontare dei fondi propri ammissibili a copertura dell'MCR è di EUR 470 milioni. La relazione sulla solvibilità e sulla situazione finanziaria di Lloyd's Insurance Company S.A. per l'anno 2022 è disponibile su www.lloydseurope.com/about/lloyds-brussels-hub/.

Al contratto si applica la legge italiana.



Che cosa è assicurato?

Nei limiti ed alle condizioni che seguono la Società si obbliga a risarcire i danni – valutati secondo i criteri dell'art. 19 – subiti dagli oggetti assicurati a seguito di eventi accidentali o dolosi, compresi furto, rapina e vandalismo, che ne provochino la perdita, la distruzione od il danneggiamento.

Garanzia Giacenza

A) La garanzia è prestata a condizione che:

1. Siano operanti i mezzi di sicurezza: descritti nella scheda allegata che forma parte integrante della polizza siano in atto tutte le protezioni previste nel Facility Report delle sedi espositive, inviato agli Assicuratori prima dell'inizio della copertura assicurativa.
2. Presenza di guardie fisse nelle sale espositive durante le ore di apertura al pubblico.
3. Durante le ore di chiusura al pubblico sia organizzato un servizio di vigilanza armato composto da almeno due persone oppure sia attivato un impianto antintrusione collegato con un istituto di vigilanza e/o con le forze dell'ordine.

Sono pertanto esclusi i danni di furto avvenuto quando non siano operanti i mezzi di chiusura sopra indicati.

4. In caso di esposizione al pubblico, non sia permesso ai visitatori di toccare, usare, spostare o maneggiare le opere assicurate.
5. Gli oggetti di piccole dimensioni siano collocati in vetrine o teche chiuse o ancorati a pareti o basamenti

Se l'assicurazione copre solo una parte del valore che gli oggetti assicurati avevano al momento del sinistro, la Società risponde dei danni in proporzione della parte suddetta.

Tale criterio non si applica quando per la totalità degli oggetti in garanzia l'assicurazione sia prestata con stima accettata.

Se detta stima riguarda solo parte degli oggetti assicurati, il criterio di cui al comma 1 si applica per la parte restante.

A parziale deroga a quanto previsto all'Articolo Esclusioni del presente contratto, s'intendono inclusi in garanzia i danni e/o le perdite derivanti da atti di terrorismo durante il periodo di permanenza delle opere presso la sede espositiva; per atto di terrorismo si intende un atto che, con l'uso di forza o violenza, da parte di una persona/e, sia che agisca da sola/e o per conto o in connessione con una qualsiasi organizzazione/i, sia commesso per ragioni politiche, religiose o ideologiche incluse le intenzioni di influenzare un governo e/o di creare il panico per tali scopi.

INSETTI

A parziale deroga a quanto previsto all'Articolo Esclusioni, la polizza copre i danni derivanti da tarli, tarme, insetti, parassiti e animali nocivi a condizione che l'Assicurato dimostri che l'opera assicurata risulti integra, ovvero senza presenza di detti insetti o di uova e larve all'attivazione della presente copertura.

La garanzia comprende le perdite ed ai danni derivanti da brusche variazioni climatiche purché conseguenti a guasto delle apparecchiature di climatizzazione e condizionamento.

La garanzia comprende le perdite ed ai danni derivanti da irradiazione luminose purché a seguito di evento accidentale quale ad esempio cattivo allestimento, sbalzo di corrente, rottura dell'impianto

Per la lista completa delle inclusioni, si veda il testo di polizza

Quali opzioni / personalizzazioni è possibile attivare?

OPZIONI CON RIDUZIONE DEL PREMIO**Deprezzamento**

In caso di danno materiale parziale al bene assicurato, indennizzabile ai sensi di polizza, l'assicuratore risponderà delle spese di restauro, riparazione, ripristino o rimpiazzo della parte danneggiata ed altresì del deprezzamento subito dall'opera assicurata fino ad una percentuale massima pari al 100% del valore del bene.

OPZIONI CON PAGAMENTO DI UN PREMIO AGGIUNTIVO**Terrorismo**

La garanzia comprende le perdite ed ai danni derivanti da atti di persone che agiscono per malvagità, per motivi politici o terroristici:
Si intende abrogato il punto n) art. 15 Esclusioni.
Il premio aggiuntivo e' a discrezione dell'Assicuratore.

Enti all'aperto

Solo per gli enti posti all'aperto, s'intendono esclusi dalla garanzia di polizza gli imbrattamenti da animali e i danni da eventi atmosferici.
Il pagamento dell'indennizzo, liquidato a termini di polizza, sarà effettuato previa detrazione di una franchigia che rimarrà a carico dell'Assicurato stesso, senza che egli possa, sotto pena di decadenza da ogni diritto ad indennizzo, farla assicurare da altri.

**Che cosa NON è assicurato?****Rischi esclusi**

Sono esclusi dall'assicurazione:

- a) i danni causati dalla continua esposizione a gelo, calore, variazione di temperatura o pressione, umidità, polvere od impurità dell'aria, radiazioni luminose;
- b) i danni causati da stato di conservazione, usura, progressivo deterioramento dell'oggetto assicurato;
- c) i danni causati dai tarli, tarme o altri insetti; Eccetto se richiesto dal capitolato della gara.
- d) i danni aventi la loro diretta origine in un'operazione di restauro (anche se di semplice pulitura, riparazione o rimessa a nuovo) effettuata a) da personale non specializzato ovvero b) con mezzi e metodologie non idonee; restano comunque esclusi i danni imputabili a difetti di qualità o mancato conseguimento dello scopo degli interventi effettuati per ripristinare, riparare o conservare gli oggetti assicurati;
- e) i danni a meccanismi, apparati elettrici od elettronici, dovuti al funzionamento o ad usura;
- f) i danni causati, determinati od agevolati con dolo o colpa grave dall'Assicurato o dal Contraente. Qualora il Contraente o l'Assicurato non siano persone fisiche, la disposizione si applica in relazione al dolo o colpa grave dei legali rappresentanti, degli amministratori, dei preposti che siano investiti di poteri decisionali; in caso di società di persone, la disposizione si applica in relazione al dolo o colpa grave dei soci illimitatamente responsabili;
- g) i danni conseguenti a furti, rapine o altri delitti contro il patrimonio causati, determinati od agevolati con dolo o colpa grave da dipendenti del Contraente o dell'Assicurato, dalle persone del cui operato essi debbano rispondere nonché da coloro che sono incaricati della sorveglianza dei locali. In tali ipotesi, i danni sono ricompresi in assicurazione, qualora il Contraente o l'Assicurato agiscano giudizialmente contro gli autori, diretti o mediati del fatto.

- h) i danni causati da o conseguenti a truffe;
- i) i danni verificatisi in occasione di atti di guerra anche civile, invasione, occupazione militare, ostilità (con o senza dichiarazione di guerra), rivolta, insurrezione, esercizio di potere usurpato, confische, requisizioni, distruzioni o danneggiamenti per ordine di qualsiasi governo od autorità di fatto o di diritto;
- j) i danni verificatisi in occasione di esplosioni o di emanazione di calore o di radiazioni provenienti da trasmutazione del nucleo dell'atomo, come pure in occasione di radiazioni provocate da accelerazione artificiale di particelle atomiche;
- l) i danni verificatisi in occasione di inondazioni e alluvioni;
- m) i danni verificatisi in occasione di terremoti.
- n) I Danni causati da attentati, atti di terrorismo o di sabotaggio
- o) interruzione dell'attività

Agli effetti della presente esclusione per atto di terrorismo si intende:

qualsiasi atto, ivi compreso l'uso della forza o della violenza, da parte di qualsivoglia persona o gruppo di persone, sia che agiscano individualmente che per conto o in connessione a qualsiasi organizzazione o governo, commesso a scopi politici religiosi ideologici inclusa l'intenzione di influenzare qualsiasi Governo e/o incutere uno stato di terrore o paura nella popolazione o parte di essa per i predetti scopi.

Per atto di sabotaggio organizzato si intende:

un atto di chi, per motivi politici, militari, religiosi o simili, distrugge, danneggia o rende inservibili gli Enti Assicurati al solo scopo di impedire, intralciare, turbare o rallentare il normale svolgimento dell'attività.

Sono altresì escluse dall'Assicurazione perdite, danni, costi e/o spese di qualsiasi natura causate, direttamente o indirettamente, o risultanti da, od in connessione con, o riferite ad azioni intraprese per controllare, prevenire o sopprimere tali di terrorismo o di sabotaggio organizzato.

Si precisa inoltre che sono esclusi tutti i rischi definiti nelle seguenti clausole contenute nel Testo di Polizza:

- Clausola istituzionale di esclusione di contaminazione radioattiva, armi chimiche, biologiche, biochimiche ed elettromagnetiche;
- Esclusione rischio informatico e di dati con limitazioni in caso di furto;
- Clausola delle malattie trasmissibili;
- Clausola Sanzioni.



Ci sono limiti di copertura?

Salvo il caso previsto dall'art. 1914 C.C., per nessun titolo la Società può essere tenuta a pagare somma maggiore di quella assicurata.

L'Assicurato non ha diritto di abbandonare alla Società né in tutto né in parte gli oggetti residuati o salvati dal sinistro.



Che obblighi ho? Quali obblighi ha l'impresa?

Cosa fare in caso di sinistro?

Denuncia di sinistro:

In caso di sinistro l'Assicurato deve:

- a) come previsto dall'art. 1914 C.C., adottare immediatamente tutti i provvedimenti necessari per limitarne le conseguenze e salvaguardare i beni assicurati;
- b) denunciare l'accaduto all'Autorità giudiziaria o di Polizia del luogo;
- c) ai sensi dell'art. 1913 C.C., darne avviso alla Società entro 5 giorni da quando ne è venuto a conoscenza a mezzo raccomandata, telegramma o telefax specificando le circostanze dell'evento e l'importo approssimativo del danno;
- d) predisporre un elenco dettagliato dei danni subiti, mettendo a disposizione della Società o dei Periti i suoi registri, conti, fatture o qualsiasi documento utile alla determinazione dell'indennizzo;
- e) conservare, fino ad avvenuta liquidazione del danno, i residui e le tracce del sinistro senza avere, per tale titolo, diritto ad indennizzo.

Assistenza diretta / in convenzione: Non applicabile.

Gestione da parte di altre imprese: Non applicabile.

Prescrizione: i diritti derivanti dal contratto si prescrivono in 2 anni dal giorno in cui si è verificato il fatto su cui il diritto si fonda.

Dichiarazioni inesatte o reticenti

Le dichiarazioni inesatte o le reticenze del Contraente e dell'Assicurato, relative a circostanze che influiscono sulla valutazione del rischio, possono comportare la perdita totale o parziale del diritto all'indennizzo nonché la stessa cessazione dell'assicurazione ai sensi degli artt. 1892, 1893, 1894 C.C.

Obblighi dell'impresa

Verificata l'operatività della garanzia, valutato il danno, accertata la legittimazione e ricevuta la necessaria documentazione, la Società provvede al pagamento dell'indennizzo entro 30 giorni, salvi i casi di impugnazione del verbale peritale di cui all'art.19. Se è stata aperta una procedura giudiziaria sulla causa del sinistro, il pagamento è dovuto solo qualora dal procedimento stesso risulti, con sentenza avente efficacia di giudicato, che non ricorre alcuno dei casi previsti dall'art. 15 lettere f), g), h), i), j) ed l).



Quando e come devo pagare?

Premio	L'assicurazione ha effetto dalle ore 24 del giorno indicato in polizza se il premio o la prima rata di premio sono stati pagati, altrimenti ha effetto dalle ore 24 del giorno del pagamento. I premi devono essere pagati all'Agenzia alla quale è assegnata la polizza oppure alla Società. Se il Contraente non paga i premi o le rate di premio successivi, l'assicurazione resta sospesa dalle ore 24 del 15° giorno dopo quello della scadenza e riprende vigore dalle ore 24 del giorno del pagamento, fermi le successive scadenze ed il diritto della Società al pagamento dei premi scaduti ai sensi dell'art. 1901 C.C.
Diminuzione del Rischio	Nel caso di diminuzione del rischio la Società è tenuta a ridurre il premio o le rate di premio successivi alla comunicazione del Contraente, o dell'Assicurato, ai sensi dell'art. 1897 C.C. e rinuncia al relativo diritto di recesso.



Quando comincia la copertura e quando finisce?

Durata	L'assicurazione ha effetto dalle ore 24 del giorno indicato in polizza se il premio o prima rata di premio sono stati pagati, altrimenti ha effetto dalle ore 24 del giorno di pagamento. L'assicurazione esiste in forma temporanea, pertanto termina alla data di scadenza concordata tra le parti, riportata nelle condizioni speciali di polizza.
Sospensione	Se il Contraente non paga i premi o le rate di premio successivi, l'assicurazione resta sospesa dalle ore 24 del 15° giorno dopo quello della scadenza e riprende vigore dalle ore 24 del giorno del pagamento, fermi le successive scadenze ed il diritto degli Assicuratori al pagamento dei premi scaduti ai sensi dell'art. 1901 C.C.
Recesso in caso di Sinistro	Dopo ogni sinistro e fino al 60° giorno dal pagamento o rifiuto dell'indennizzo, le Parti possono recedere dall'assicurazione con preavviso di 30 giorni. In caso di recesso da parte della Società, la stessa, entro 15 giorni dalla data di efficacia del recesso, rimborsa la parte di premio netto relativa al periodo di rischio non corso.



Come posso disdire la polizza?

Ripensamento dopo la stipulazione	In caso di vendita mediante tecniche di comunicazione a distanza, ove il contratto sia stipulato da un consumatore, così come definito dal Codice del Consumo, il Contraente ha diritto di recedere dal contratto nei 14 giorni successivi al perfezionamento della polizza avvenuto con il pagamento del premio, effettuando richiesta scritta da inviare tramite lettera raccomandata a/r all'intermediario previsto in polizza.
Risoluzione	Non vi sono informazioni ulteriori rispetto a quelle fornite nel DIP Danni.



A chi è rivolto questo prodotto?

Collezionisti d'arte privati e Gallerie per l'organizzazione di mostre d'arte.



Quali costi devo sostenere?

La quota parte percepita in media dagli intermediari, con riferimento all'intero flusso commissionale relativo al prodotto è pari al 29%

COME POSSO PRESENTARE RECLAMI E RISOLVERE CONTROVERSIE?

All'impresa assicuratrice	<p>I reclami vanno presentati per iscritto a:</p> <p>Servizio Reclami Lloyd's Insurance Company S.A. Corso Garibaldi 86 - 20121 Milano Fax: +39 02 6378 8857 E-mail: lloydseurope.servizioreclami@lloyds.com o lloydseurope.servizioreclami@pec.lloyds.com</p> <p>Conferma di ricezione verrà fornita per iscritto tempestivamente. Un riscontro scritto al reclamo verrà fornito entro 45 (quarantacinque) giorni di calendario dalla presentazione del reclamo.</p>
All'IVASS	<p>In caso di insoddisfazione con riferimento alla decisione finale, ovvero in caso di mancata ricezione di una decisione in merito entro quarantacinque (45) giorni di calendario dal presentazione del reclamo, l'assicurato avrà il diritto di presentare il proprio reclamo all'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni (IVASS) ai seguenti recapiti:</p> <p>IVASS – Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni via del Quirinale 21 - 00187 Roma Tel. 800 486661 (chiamate dall'Italia) Tel.: +39 06 42021 095 (chiamate dall'estero) Fax : +39 06 42133 206 E-mail: ivass@pec.ivass.it</p> <p>Il sito IVASS www.ivass.it fornisce ulteriori informazioni sulle modalità di presentazione del reclamo, oltre a mettere a disposizione l'apposito modulo disposto a tale scopo.</p>
<p>PRIMA DI RICORRERE ALL'AUTORITÀ GIUDIZIARIA è possibile avvalersi di sistemi alternativi di risoluzione delle controversie, quali (indicare quando obbligatori).</p>	
Mediazione	<p>Interpellando un Organismo di Mediazione tra quelli presenti nell'elenco del Ministero della Giustizia, consultabile sul sito www.giustizia.it. (Legge 9/8/2013, n. 98)</p>
Negoziazione assistita	<p>Tramite richiesta del proprio avvocato all'impresa.</p>
Altri sistemi alternative di risoluzione delle controversie	<p>Per la risoluzione delle controversie transfrontaliere, i reclami presentati all'IVASS possono essere indirizzati direttamente al sistema di risoluzione delle controversie all'estero, richiedendo l'attivazione della procedura FIN-NET o l'applicazione della normativa applicabile.</p>

PER QUESTO CONTRATTO L'IMPRESA NON DISPONE DI UN'AREA INTERNET DISPOSITIVA RISERVATA AL CONTRAENTE (c.d. HOME INSURANCE), PERTANTO DOPO LA SOTTOSCRIZIONE NON POTRAI GESTIRE TELEMATICAMENTE IL CONTRATTO MEDESIMO.

EXHIBITIONS

Condizioni Generali/ General Conditions

<p>DEFINIZIONI Alle seguenti definizioni le parti attribuiscono il significato qui precisato:</p>	<p>DEFINITIONS The parties intend that the words listed below shall have the following definitions:</p>
<p>Assicurazione: il contratto di assicurazione che costituisce prova scritta ex art. 1888 CC.</p>	<p>Insurance: the Insurance contract, constituting written evidence according to art. 1888 of Italian Civil Code</p>
<p>Contratto di Assicurazione o polizza: il Contratto assicurativo o polizza di assicurazione, è un documento ufficiale che costituisce prova scritta ex art. 1888 Codice Civile, che è sottoscritto e firmato sia dall'Assicuratore che dal Contraente. In esso devono essere riportate tutte le condizioni contrattuali e vi devono essere chiaramente descritte le eventuali clausole specifiche.</p>	<p>Insurance contract or policy: the insurance contract that forms written proof ex article 1888 of the Italian Civil Code, which is signed by both the Contracting Party and the Insurers. In the document should be included all the contractual conditions and any specific clause.</p>
<p>Contraente: il soggetto che stipula l'assicurazione.</p>	<p>Policyholder/Contracting Party: the party that stipulates the Insurance.</p>
<p>Assicurato: il soggetto il cui interesse è protetto dall'assicurazione.</p>	<p>Insured: the person whose interests are protected by the Insurance.</p>
<p>Beneficiario o Prestatore: Il legittimo proprietario degli oggetti d'arte assicurati.</p>	<p>Beneficiary or Lender: the legitimate owner of the art objects insured.</p>
<p>Assicuratori/Società: la Lloyd's Insurance Company S.A. e, quando previsto, le compagnie di assicurazione con le quali viene condiviso il rischio.</p>	<p>Company: Lloyd's Insurance Company S.A. and, where applicable, the insurance companies with which the risk is shared (Co-insurance).</p>
<p>Coassicuratori: le Compagnie di Assicurazione eventualmente specificate nell'articolo denominato "Riparto di coassicurazione" che dividono il rischio secondo le rispettive quote, ma non in forma solidale tra loro.</p>	<p>Co-insurers: Insurance Companies that may be specified in the "co-insurance allotment" article share the risk according to the respective shares but not jointly.</p>
<p>Assicurato Aggiuntivo: è un ulteriore Assicurato, aggiuntivo rispetto al Contraente (Assicurato Principale), la cui responsabilità, è coperta dalla presente assicurazione nei limiti, condizioni e termini indicati nel presente contratto e per gli oggetti d'arte in esso assicurati. L'Organizzatore della mostra o richiedente il prestito d'arte, è considerato Assicurato aggiuntivo ai fini della presente polizza a patto che il rapporto di prestito con il Contraente/Assicurato sia provato da un Contratto scritto.</p>	<p>Additional Insured: it is an additional Insured other than the Contracting Party (Main Insured) whose liability is covered under this insurance contract within the limits, terms and conditions detailed in this contract along with the art objects insured in it. The exhibition organiser, or who requires the art loan, is considered an additional insured for the purposes of this policy, and it is required that the loan relationship with the Contracting Party is proved by a written contract.</p>
<p>Certificato assicurativo: documento formale attestante la copertura assicurativa e riportante gli oggetti assicurati dal presente contratto e le eventuali estensioni di copertura.</p>	<p>Insurance certificate: the formal document evidencing the insurance coverage for the list of items insured under this contract and any additional agreed cover extension.</p>
<p>Condition Report: il documento, spesso corredato di fotografie, che serve a definire lo stato di conservazione di un oggetto d'arte in un determinato momento.</p>	<p>Condition Report: the document, often including photographs, used to determine the state of conservation of an art object at a certain moment.</p>

<p>Premio: la somma dovuta dal Contraente agli Assicuratori o al Broker incaricato in qualità di intermediario o al Coverholder.</p>	<p>Premium: the sum owed by the Policyholder to the Insurers or to the Broker acting as an intermediary.</p>
<p>Rischio: la probabilità che si verifichi il sinistro e l'entità dei danni che possono derivarne.</p>	<p>Risk: the probability that a loss may occur, and the amount of damage that could result from it.</p>
<p>Sinistro: il verificarsi del fatto dannoso. I danni o le perdite che si verificano nella medesima ubicazione e che siano riconducibili alla stessa causa costituiscono un unico sinistro.</p>	<p>Claim: the occurrence of the loss covered by the Insurance. Loss or damage occurring in the same premises and attributable to the same cause are considered as one claim.</p>
<p>Indennizzo: la somma dovuta dagli Assicuratori in caso di sinistro; In detta somma sono comprese le spese sostenute per arrestare o limitare le conseguenze di un sinistro liquidabile a termini di polizza, nonché delle spese ragionevolmente fatte dal Contraente/Assicurato per evitare o diminuire le conseguenze del danno, anche se il loro ammontare, unitamente a quello del danno, superi le somme assicurate le somme assicurate.</p>	<p>Indemnity: the sum due by the Insurers in the event of a Loss. This amount includes the expenses incurred to stop or limit the consequences of a claim that can be settled under the terms of the policy, as well as expenses reasonably incurred by the Insured to avoid or reduce the consequences of the damage, even if their amount, together with that of the damage, exceed the insured sums.</p>
<p>Valore commerciale: il prezzo corrente dell'oggetto o quello che potrebbe essergli attribuito nel mercato dell'arte o dell'antiquariato.</p>	<p>Commercial Value: the current price of the object or the value given to it by the art and antiques market.</p>
<p>Stima o valore accettata: il valore commerciale attribuito all'oggetto di comune accordo fra le Parti.</p>	<p>Agreed Value: the Commercial Value assigned to the object by mutual agreement between the Parties.</p>
<p>Valore dichiarato: il valore indicato dal Contraente o dall'Assicurato, restando a carico di questi la prova del reale valore commerciale dell'oggetto colpito da sinistro.</p>	<p>Declared Value: the value indicated by the Policyholder or by the Insured, whose responsibility it is to prove the actual commercial value of the object that has been subjected to a loss.</p>
<p>Deprezzamento: la diminuzione di valore commerciale subita dall'oggetto, dopo il restauro effettuato con l'accordo degli Assicuratori, rispetto a quello che aveva immediatamente prima del sinistro.</p>	<p>Depreciation: the reduction in the commercial value of the object, following restoration - carried out with Insurers' agreement - with respect to the value that the object had immediately before the loss occurred.</p>
<p>Estorsione: come definito dall'art. 629 CPP.</p>	<p>Extorsion: as defined from art. 629 CPP.</p>
<p>Coverholder: il soggetto che emette e amministra il contratto assicurativo. Il Coverholder agisce come agente di Lloyd's Insurance Company S.A. nell'esercizio delle sue funzioni ai sensi del Accordo di nomina del Coverholder con il Riferimento del Mercato Unico dichiarato all'interno di questo certificato/polizza/endorsement.</p>	<p>Coverholder: the subject who issues and administers the insurance contract. The Coverholder acts as an agent of Lloyd's Insurance Company S.A. in performing its duties under the Coverholder Appointment Agreement with the Unique Market Reference stated within this certificate/policy/endorsement.</p>
<p>Intermediario: il Broker a cui il Contraente abbia affidato la gestione del contratto di assicurazione. Il Broker non è un Assicuratore e, pertanto, non è responsabile dell'esecuzione del contratto assicurativo.</p>	<p>Intermediary: the Broker to whom the Policyholder has entrusted the management of the insurance contract. The Broker is not an Insurer and therefore he is not responsible for the execution of the insurance contract.</p>

<p>Scoperto o Franchigia: l'ammontare percentuale o fisso previsto in Polizza che, in caso di Indennizzo, rimane a carico dell'Assicurato.</p>	<p>Excess or Deductible: the amount specified in the Schedule which, in respect of each and every Claim, shall be deducted from the amount settled hereunder and shall remain for the account of the Insured.</p>
<p>Facility Report: è il documento, fornito dal Contraente/Assicurato, nel quale vengono descritti i mezzi di protezione e sicurezza degli oggetti d'arte assicurati o dei locali dentro i quali detti oggetti sono contenuti.</p>	<p>Facility Report It is the document, provided by the Contracting party/ Insured, in which are described the means of protection and safety of the insured art objects or the premises in which these objects are contained.</p>
<p>Giacenza: il periodo di giacenza è la fase durante la quale gli oggetti d'arte stazionano nel luogo espositivo. Non si considera periodo di giacenza lo stazionamento degli oggetti d'arte presso i magazzini dei trasportatori per il tempo necessario ad effettuare le operazioni di carico e scarico o durante le soste tecniche.</p>	<p>Stay: period of stay is the phase during which the insured art objects are kept in the exhibition venue. It is not considered to be a stay period, the time when the items insured are kept at the carriers' warehouses for the time necessary to carry out operations of loading and unloading, or during technical stops.</p>
<p>Opere d'Arte: tutti i beni artistici, storici, archeologici, etnoantropologici, paleontologici, preistorici e delle primitive civiltà compresi anche beni numismatici, filatelici, fotografie, archivi e raccolte librerie come anche i beni che rivestono un interesse a causa del loro riferimento con la storia politica, militare, della letteratura, dell'arte e della cultura in genere, ovvero quali testimonianze dell'identità e della storia delle istituzioni pubbliche, collettive o religiose. Si specifica che rientrano nei beni artistici anche gli oggetti d'arte moderna e contemporanea realizzate da meno di 70 anni o il cui autore sia ancora vivente e gli oggetti da collezione in genere.</p>	<p>Artworks/Art Objects: all those items having an artistic, historic, archaeological, ethno-anthropological, paleontological, prehistoric and of primitive cultures interest, also including numismatic philatelic, photographic, archives and book collections as also the items which are of particularly interest due to their reference to political history, military, literature, art and of culture in general, or such evidence of identity and history of public, collective or religious institutions. It is specified that the works of modern and contemporary art, made less than 70 years ago, or works whose artist is still living.</p>
<p>Organizzatore: è il soggetto che richiede in prestito degli oggetti d'arte a fini espositivi o qualunque altra figura professionale che adotta criteri di gestione necessari alla ideazione, creazione e produzione di eventi a carattere culturale.</p>	<p>Organiser: the subject requesting the loan of the art objects or any other professional figure arranging projects including management, concept, creation and production of events of a cultural nature.</p>
<p>Movimentazioni: lo spostamento degli oggetti d'arte all'interno di una strada privata o di un edificio o di un luogo espositivo ivi comprese le relative pertinenze. Senza utilizzo di mezzi con motore a scoppio.</p>	<p>Handlings: the movement of the works within a private street or a building or exhibition venue, including its annexes, but without the use of vehicles with internal combustion engines.</p>
<p>Periodo Espositivo: il periodo di tempo intercorrente tra l'apertura e la chiusura della mostra al pubblico, esclusi quindi i giorni necessari all'inaugurazione.</p>	<p>Exhibition period: the period between the opening and closing date of the exhibition to the public, excluding inauguration's days.</p>
<p>Restauro: interventi effettuati a seguito di un danno per ripristinare, riparare o conservare gli oggetti assicurati.</p>	<p>Restoration: work carried out following a damage with the intent to restore, repair or preserve the insured items.</p>
<p>Somma Assicurata: l'importo indicato nella polizza ed espressamente convenuto tra le Parti quale limite massimo di indennizzo pagabile in forza della Copertura assicurativa.</p>	<p>Sum Insured: amount indicated in the Policy and expressly agreed between the Parties as being the maximum limit of compensation payable under the insurance cover.</p>

<p>Soste tecniche: le soste effettuate dal trasportatore durante la fase di trasporto presso i propri magazzini, quelli di suoi corrispondenti o di altri luoghi di ricovero idonei alla protezione degli oggetti d'arte.</p>	<p>Technical Stops: vehicle stops the packer and shipper might require during the transit to their warehouses, or their correspondents or other suitable storages or alike appropriately chosen to host and protect the art objects.</p>
<p>Trasporto: trasferimento degli oggetti d'arte mediante idonei mezzi a ciò destinati. Rientrano nel trasporto le fasi di imballaggio e disimballaggio dei beni assicurati e le eventuali soste tecniche.</p>	<p>Transit: transfer of art objects by suitable means for this the purpose. Transits include the packing and unpacking tasks of the insured goods and any technical stops.</p>
<p>Veicolo incustodito: qualsiasi veicolo che non sia sotto la custodia o sorveglianza: - del trasportatore e/o suoi dipendenti e/o suoi familiari; - del Contraente/Assicurato e/o suoi dipendenti e/o incaricati; - di Forze dell'Ordine o Polizia privata; ovvero quando le figure sopra indicate non si trovino nelle immediate vicinanze del veicolo e non lo tengano costantemente sotto la loro visuale.</p>	<p>Unattended Vehicle: any vehicle which is not under the custody or surveillance of: - the carrier and/or his employees and/or his family members; - The Contracting Party/ Insured and/or his employees and/or persons in charge; - State or private police; Or when the subjects mentioned above are not in the immediate proximity of the vehicle, and they do not keep it under visual control.</p>
<p>Atto di terrorismo: qualsiasi atto, ivi compreso l'uso della forza o della violenza, da parte di qualsivoglia persona o gruppo di persone, sia che agiscano individualmente che per conto o in connessione a qualsiasi organizzazione o governo, commesso a scopi politici religiosi ideologici inclusa l'intenzione di influenzare qualsiasi Governo e/o incutere uno stato di terrore o paura nella popolazione o parte di essa per i predetti scopi.</p>	<p>Act of terrorism: any act, including the use of force and violence, committed by any individual or group of individuals acting alone or on behalf of or in connection with any organization or government, carried out for political, religious or ideological ends, including attempts to influence any government and/or to provoke a state of terror or fear in the population or in a part of the population.</p>

<p>Art. 1 Dichiarazioni relative alle circostanze del rischio. Le dichiarazioni inesatte o le reticenze del Contraente e dell'Assicurato, relative a circostanze che influiscono sulla valutazione del rischio, possono comportare la perdita totale o parziale del diritto all'indennizzo nonché la stessa cessazione dell'assicurazione ai sensi degli artt. 1892, 1893, 1894 C.C. In particolare, l'Assicuratore valuta il Facility Report e le informazioni fornite dal Contraente/Assicurato e/o dal beneficiario, sia sottoforma di questionari e/o qualsiasi altro mezzo, per decidere se assicurare questo rischio o altri rischi che saranno sottoposti e, in caso affermativo, a quale premio, termini e condizioni. L'Assicuratore considera ogni informazione resa, come la base sulla quale prenderà le proprie decisioni rispetto a questo rischio o rischi sottoposti in applicazione al presente contratto.</p>	<p>Art. 1 Declarations as to circumstances affecting the Risk. Any inaccurate declarations, or facts concealed, by the Policyholder or the Insured, concerning circumstances material to the evaluation of the Risk, may lead to total or partial loss of entitlement to the Indemnity as well as cancellation of the Insurance itself, under Civil Code articles 1892, 1893, and 1894. In particular, the Insurer shall evaluate the Facility Report and the information provided by the Contracting Party/Insured and/or Beneficiary, whether in the form of questionnaires and/or any other format, in order to decide whether to insure this risk or other risks that will be submitted and, if so, at what premium, terms and conditions. The Insurer considers all declarations contained therein, as the basis upon which it will make its decisions regarding this risk or other risks as provided for in this insurance contract.</p>
--	---

<p>Art. 2 Pagamento del premio e decorrenza della garanzia.</p> <p>L'assicurazione ha effetto dalle ore 24 del giorno indicato in polizza se il premio o la prima rata di premio sono stati pagati, altrimenti ha effetto dalle ore 24 del giorno del pagamento. Se il Contraente non paga i premi o le rate di premio successivi, l'assicurazione resta sospesa dalle ore 24 del 15° giorno dopo quello della scadenza e riprende vigore dalle ore 24 del giorno del pagamento, fermi le successive scadenze ed il diritto degli Assicuratori al pagamento dei premi scaduti ai sensi dell'art. 1901 C.C.</p>	<p>Art. 2 Payment of the Premium and date of inception.</p> <p>The Insurance takes effect from midnight on the day shown in the policy, provided that the Premium, or first instalment thereof, has been paid; otherwise it takes effect from midnight on the day of payment. If the Policyholder does not pay the subsequent Premiums, or Premium instalments, the Insurance shall be in abeyance from midnight at the end of the fifteenth day following the due date of payment, and becomes effective once more from midnight at the end of the day of payment, without prejudice to subsequent due dates of payment, or to Insurers' entitlement to payment of instalments due under Civil Code Art. 1901.</p>
<p>Art. 3 Modifiche dell'assicurazione.</p> <p>I termini di questa Assicurazione possono essere modificati solo tramite un'appendice emessa ed approvata dall'Assicuratore e facente parte di questa polizza.</p>	<p>Art.3 Modification of the Insurance.</p> <p>The terms on this insurance policy may be amended only via endorsement issued and approved by Insurers, which will be considered as part of this policy.</p>
<p>Art. 4 Aggravamento del rischio.</p> <p>Il Contraente, o l'Assicurato, deve dare comunicazione scritta agli Assicuratori di ogni aggravamento del rischio. Gli aggravamenti di rischio non noti o non accettati dagli Assicuratori possono comportare la perdita totale o parziale del diritto all'indennizzo nonché la stessa cessazione dell'assicurazione ai sensi dell'art. 1898 C.C.</p>	<p>Art. 4 Increase in Risk.</p> <p>The Policyholder, or the Insured, must inform the Insurers in writing of any increase in the Risk. Increases in the Risk not notified to and accepted by the Insurers may lead to total or partial loss of entitlement to the Indemnity as well as cancellation of the Insurance itself, under Civil Code article 1898.</p>
<p>Art. 5 Diminuzione del rischio.</p> <p>Nel caso di diminuzione del rischio gli Assicuratori sono tenuti a ridurre il premio o le rate di premio successivi alla comunicazione del Contraente, o dell'Assicurato, ai sensi dell'art. 1897 C.C. e rinuncia al relativo diritto di recesso.</p>	<p>Art. 5 Decrease in Risk.</p> <p>If the Risk should diminish, the Insurers are obliged to reduce the Premium or instalments of Premium following notification by the Policyholder or by the Insured, under Civil Code art. 1897, and waives its right to terminate the contract.</p>
<p>Art. 6 Recesso in caso di sinistro.</p> <p>Dopo ogni sinistro e fino al 60° giorno dal pagamento o rifiuto dell'indennizzo, le Parti possono recedere dall'assicurazione con preavviso di 30 giorni. In caso di recesso da parte degli Assicuratori, gli stessi, entro 15 giorni dalla data di efficacia del recesso, rimborsa la parte di premio netto relativa al periodo di rischio non corso.</p>	<p>Art. 6 Termination of the Insurance following a Loss. Following any loss and until the 60th day after payment of, or refusal to pay, the Indemnity, either Party may terminate the Insurance by giving 30 days' notice. In this case the Insurers, within 15 days of the effective date of termination, shall refund the net Premium for the unexpired period of cover.</p>
<p>Art. 7 Oneri fiscali.</p> <p>Gli oneri fiscali relativi all'assicurazione sono a carico del Contraente.</p>	<p>Art. 7 Taxes and duties.</p> <p>Taxes and duties in connection with the Insurance are payable by the Policyholder.</p>
<p>Art. 8 Foro competente.</p> <p>Si conviene che qualsiasi controversia derivante da, inerente a, o connessa al presente contratto di assicurazione sarà esclusivamente soggetta alla giurisdizione del competente Foro in Italia.</p>	<p>Art.8 Jurisdiction.</p> <p>Any dispute arising out of, relating to, or connected with this insurance contract shall be exclusive jurisdiction of the competent court in Italy.</p>
<p>Art. 9 Legge applicabile. Rinvio.</p> <p>Si conviene che il presente contratto di assicurazione è regolato esclusivamente dalla legge e dagli usi italiani.</p>	<p>Art. 9 Reference to legal provisions.</p> <p>It is agreed that this insurance contract is governed exclusively by Italian law and customs.</p>
<p>Art. 10 Buona fede.</p> <p>Le dichiarazioni inesatte e le reticenze del Contraente</p>	<p>Art.10 Good faith.</p> <p>Inaccurate declarations or omissions of the part of</p>

<p>e/o dell'Assicurato relative a circostanze influenti sulla valutazione del rischio non sono causa di annullamento del contratto, ove chi le ha rese possa provare di essersi così comportato in assenza di dolo o colpa grave. Spetta agli Assicuratori il maggior premio conseguente al maggior rischio a decorrere dal momento in cui si è verificata la circostanza che costituisce l'oggetto della dichiarazione inesatta o della reticenza.</p>	<p>the Policyholder and/or the Insured concerning circumstances material to the evaluation of the Risk shall not prejudice entitlement to compensation provided that they have been made in good faith. The Policyholder must pay the additional Premium based on the increased Risk from the moment when the circumstances surrounding the inaccurate declaration or omission first subsisted.</p>
<p>Art.11 Comunicazioni tra le Parti. Il Contraente/Assicurato dichiara di aver affidato la gestione del presente contratto alla MAG SPA di conseguenza tutti i rapporti inerenti alla presente assicurazione saranno svolti per conto del Contraente/Assicurato, dalla MAG SPA. la quale tratterà con gli Assicuratori. Agli effetti dei termini fissati dalle condizioni di assicurazione, ogni comunicazione fatta dal Broker nel nome e per conto del Contraente/Assicurato agli Assicuratori, s'intenderà come fatta dal Contraente/Assicurato. Parimenti ogni comunicazione fatta dal Contraente/Assicurato al Broker s'intenderà come fatta agli Assicuratori. Tutte le comunicazioni tra le Parti devono essere fatte per iscritto tramite e-mail, posta elettronica certificata, PEC o lettera raccomandata. A tal fine il Coverholder comunica che gli indirizzi al quale il Contraente/Assicurato dovrà scrivere sono:</p> <p>MAG S.p.A. Via delle Tre Madonne, 12 00197 Roma T +39 068 53 06 540 F +39 068 53 06 565 E-Mail: mag_roma@pecmag.it</p> <p>LLOYD'S INSURANCE COMPANY SA Bastion Tower – Floor 14 5 Place du Champ de Mars / 5 Marsveldplein 1050 Bruxelles / Brussel Sito web: www.lloydseurope.com E-mail: LloydsEurope.Info@lloyds.com Telefono: +32 (0)2 227 39 39 Sede legale in Italia: Corso Garibaldi 86 20121 Milano E-mail: informazioni@lloyds.com Telefono: +39 02 6378 8870</p>	<p>Art. 11 Communications between the Parties. The Contracting Party/Insured declares that he has entrusted the management of this contract to MAG S.p.A., all relations relating to this insurance shall be carried out on behalf of the Insured by MAG S.p.A. which will deal with the Insurers. For the purposes of the terms and conditions of insurance, any communication made by the Broker in the name and on behalf of the Contracting Party/Insured to the Insurers shall be deemed to have been made by the Contracting Party/Insured. Likewise, any communication made by the Insured to the Broker shall be deemed to have been made to the Insurers. All communications should be made in writing via email, certified email or registered letter. To this end, the Coverholder provides the following contacts details to the Contracting Party/ Insured:</p> <p>MAG S.p.A. Via delle Tre Madonne, 12 00197 Roma T +39 068 53 06 540 F +39 068 53 06 565 E-Mail: mag_roma@pecmag.it</p> <p>LLOYD'S INSURANCE COMPANY SA Bastion Tower – Floor 14 5 Place du Champ de Mars / 5 Marsveldplein 1050 Bruxelles / Brussel Website: www.lloydseurope.com E-mail: LloydsEurope.Info@lloyds.com Telephone: +32 (0)2 227 39 39 Registered office in Italy: Corso Garibaldi 86 20121 Milano E-mail: informazioni@lloyds.com Telephone: +39 02 6378 8870</p>
<p>Art. 12 Domande Giudiziali La rappresentanza processuale passiva è stata conferita alla Lloyd's Insurance Company S.A' al Rappresentante per l'Italia dei Lloyd's Insurance Company S.A. Pertanto, ogni domanda giudiziale relativa a quanto stabilito nella presente assicurazione, dovrà essere proposta contro: "La Lloyd's Insurance Company S.A, che ha assunto il rischio derivante dal presente Contratto di assicurazione in persona del Rappresentante per l'Italia della Lloyd's Insurance Company S.A".</p>	<p>Art. 12 Court Proceedings the Lloyd's Insurance Company S.A has appointed the Representative for Italy of Lloyd's Insurance Company S.A to represent them in court claims. Therefore, any court claims relating to the contents of this insurance contract must be made against: "Lloyd's Insurance Company S.A who has accepted the risk deriving from this Insurance Contract, in the person of the Representative for Italy of Lloyd's Insurance Company S.A".</p>

<p>Art. 13 - Altre assicurazioni Se per il medesimo rischio sono contratte separatamente più assicurazioni presso diversi Assicuratori, il Contraente/Assicurato deve comunicare a tutti gli Assicuratori dell'esistenza di altre coperture assicurative. In caso di qualsiasi altra assicurazione valida ed operante a copertura dello stesso bene assicurato nell'ambito di questa polizza, che in assenza di questa assicurazione coprirebbe la perdita o il danno, gli Assicuratori - sottoscrittori della presente polizza - saranno considerati quale Assicuratori primari mentre le altre assicurazioni saranno responsabili solo per l'eccedenza di quanto coperto dagli Assicuratori primari. Nel caso di assicurazioni effettuate dai proprietari di beni prestati al Contraente/Assicurato, le esistenze di tali altre assicurazioni o il pagamento di un danno non pregiudica il pagamento di un sinistro pagabile ai termini di questa polizza, né sarà tale assicurazione chiamata a contribuire a qualsiasi perdita dovuta ai sensi di questa polizza.</p>	<p>Art.13 - Other insurance contracts If different insurance contracts are taken out for the same risk, individually, with different insurers, the Contracting Party/Insured must notify all the Insurers of the existence of other insurance contracts. In the event there is any other insurance contract, valid and effective, covering the same risks/items insured under this policy, and which in the absence of this policy would cover the risk of loss or damage, the Insurer- of this insurance contract - would be considered as the primary Insurer while the other insurance contract will be liable only for what is in excess and it is not covered by the primary Insurer. In the case of insurance made by the owners of property lent to the Contracting Party/Insured, the existence of such other insurance or the payment of damages shall not prejudice the payment of a claim payable under this policy, nor will such insurance be called upon to contribute to any loss due under this policy.</p>
---	---

Condizioni Particolari /Particular Conditions

<p>Art.14 Oggetto dell'assicurazione e rischi assicurati. Oggetto della presente copertura sono i danni materiali e le perdite che le opere d'arte , descritte nell'allegato elenco o nei certificati assicurativi emessi in forza del presente contratto, subiscono entro i termini temporali di efficacia del presente contratto, a causa di tutti i rischi a seguito di eventi accidentali o dolosi, compresi furto, rapina, estorsione e vandalismo, che ne provochino la perdita, la distruzione od il danneggiamento, salvo quelli esclusi al successivo art. 15 "Esclusioni" ed eventuali altre esclusioni o limitazioni stabilite nel presente contratto.</p>	<p>Art. 14 Scope of cover provided by the Insurance and insured risks. The object of this coverage are the physical damages and losses which happen during the period of insurance that the works of art, described in the attached list or in the insurance certificates issued pursuant to this contract, suffer within the terms of effectiveness of this contract, due to all the risks following accidental or malicious events, including theft, robbery, extortion and vandalism, which cause its loss, destruction or damage, except for those excluded in the following art. 15 "Exclusions" and any other exclusions or limitations established in this contract.</p>
<p>Art.15 Esclusioni. Sono esclusi dall'assicurazione: a) i danni causati dalla continua esposizione a gelo, calore, variazione di temperatura o pressione, umidità, polvere od impurità dell'aria, radiazioni luminose; b) i danni causati da stato di conservazione, usura, progressivo deterioramento dell'oggetto assicurato, c) i danni causati dai tarli, tarme o altri insetti, d) i danni aventi la loro diretta origine in un'operazione di restauro (anche se di semplice pulitura, riparazione o rimessa a nuovo) effettuata a) da personale non specializzato ovvero b) con mezzi e metodologie non idonee; restano comunque esclusi i danni imputabili a difetti di</p>	<p>Art.15 Exclusions. The following are excluded from the Insurance: a) loss or damage caused by prolonged exposure to frost, heat, variation of temperature or pressure, damp, dust, atmospheric impurities or rays of light; b) loss or damage caused by the state of conservation, wear and tear or progressive deterioration of the insured object; c) loss or damage caused by moths, woodworm or other insects; d) loss or damage directly arising from a restoration operation (including simple polishing, repair or restoration) carried out by a) unqualified personnel or b) with unsuitable means or methods; also excluded are all cases of loss or damage</p>

<p>qualità o mancato conseguimento dello scopo degli interventi effettuati per ripristinare, riparare o conservare gli oggetti assicurati;</p> <p>e) i danni a meccanismi, apparati elettrici od elettronici, dovuti al funzionamento o ad usura facenti parte dell'opera stessa;</p> <p>f) i danni causati, determinati od agevolati con dolo o dall'Assicurato o dal Contraente. Qualora il Contraente o l'Assicurato non siano persone fisiche, la disposizione si applica in relazione al dolo o dei legali rappresentanti, degli amministratori, dei preposti che siano investiti di poteri decisionali; in caso di società di persone, la disposizione si applica in relazione al dolo dei soci illimitatamente responsabili;</p> <p>g) i danni causati da o conseguenti a truffe;</p> <p>h) i danni verificatisi in occasione di atti di guerra anche civile, invasione, occupazione militare, ostilità (con o senza dichiarazione di guerra), rivolta, insurrezione, esercizio di potere usurpato, confische, requisizioni, distruzioni o danneggiamenti per ordine di qualsiasi governo od autorità di fatto o di diritto;</p> <p>i) i danni verificatisi in occasione di esplosioni o di emanazione di calore o di radiazioni provenienti da trasmutazione del nucleo dell'atomo, come pure in occasione di radiazioni provocate da accelerazione artificiale di particelle atomiche;</p> <p>j) I Danni causati da atti di terrorismo come da NMA 2920 (come da Terrorism Exclusion Endorsement allegata al contratto);</p> <p>k) i danni alle opere poste all'aperto.</p>	<p>attributable to quality deficiencies in, or lack of success of, operations carried out for the purpose of renovating, repairing or conserving the insured objects;</p> <p>e) loss of or damage to mechanisms, electrical or electronic devices, forming part of the art work itself due to their operation or wear and tear forming part of the art work itself;</p> <p>f) loss or damage caused, or damage caused by or facilitated by wilful misconduct on the part of the Policyholder and/or the Insured. In the event that the Policyholder or the Insured are not persons, this exclusion applies to wilful misconduct of the firm's legal representatives, administrators or individuals with the power to decide. In the case of a partnership, this exclusion applies to wilful misconduct or gross negligence by the partners with unlimited liability;</p> <p>g) loss or damage caused by or consequent to cheating or fraud;</p> <p>h) damage occurring in connection with any act of war, civil war, invasion, military occupation, hostilities (whether war is declared or not), rebellion, insurrection, exercise of usurped power, confiscation, requisitioning, destruction or damage by order of any government or de facto or de jure authority;</p> <p>i) damage occurring in connection with any explosion, or emanation of heat or of radiation, arising from the transmutation of atomic nuclei, or in connection with radiation caused by the artificial acceleration of subatomic particles;</p> <p>j) damage caused by terrorism acts as per NMA 2920 (as per Terrorism Exclusion Endorsement hereby attached);</p> <p>k) damage caused by artworks in the open.</p>
<p>Art. 16 Obblighi in caso di sinistro. In caso di sinistro l'Assicurato deve:</p> <p>a) come previsto dall'art. 1914 C.C., adottare immediatamente tutti i provvedimenti necessari per limitarne le conseguenze e salvaguardare i beni assicurati;</p> <p>b) denunciare l'accaduto all'Autorità giudiziaria o di Polizia del luogo;</p> <p>c) ai sensi dell'art. 1913 C.C., darne avviso agli Assicuratori entro 5 giorni da quando ne è venuto a conoscenza a mezzo raccomandata, telegramma o telefax specificando le circostanze dell'evento e l'importo approssimativo del danno;</p> <p>d) predisporre un elenco dettagliato dei danni subiti, mettendo a disposizione degli Assicuratori o dei Periti i suoi registri, conti, fatture o qualsiasi documento utile alla determinazione dell'indennizzo;</p> <p>e) e) conservare, fino ad avvenuta liquidazione del danno, i residui e le tracce del sinistro senza avere, per tale titolo, diritto ad indennizzo.</p>	<p>Art. 16 Duties in the event of loss. If a loss should occur, the Insured must:</p> <p>a) immediately take all necessary steps to limit the amount of loss or damage and to safeguard the insured objects, in accordance with art. 1914 civil code;</p> <p>b) report the loss to the local Police authorities;</p> <p>c) notify the Insurers in writing by registered letter, telegram or telex as soon as possible and within five days after becoming aware of the loss, according to art. 1913 civil code and specifying the circumstances surrounding the loss and the estimated amount of damage;</p> <p>d) draw up a detailed list of the damage that has occurred and put at the Insurers or surveyor's disposal all registers, accounts, invoices and other documentation needed in order to quantify the claim;</p> <p>e) preserve the remains and traces of the loss until final settlement of the claim, with no resulting automatic entitlement to indemnity.</p>
<p>Art. 17 Procedura per la valutazione del danno.</p>	<p>Art. 17 Procedure for evaluating the loss or damage.</p>

<p>La liquidazione dei danni avviene mediante accordo diretto fra le parti oppure, a richiesta di una di esse, deve effettuarsi mediante Periti nominati uno dagli Assicuratori ed uno dall'Assicurato, con apposito atto unico.</p> <p>I due Periti devono nominarne un terzo quando si verifichi disaccordo, rendendo noto il fatto con apposito verbale sottoscritto da entrambi, o anche prima su richiesta di uno di essi. In caso di disaccordo il terzo Perito interviene soltanto sulla materia di disaccordo e le decisioni sono prese a maggioranza. Se una delle parti non provvede alla nomina del proprio Perito o se i Periti non si accordano su quella del terzo, tali nomine vengono demandate, ad iniziativa della parte più diligente, al Presidente del Tribunale nella cui giurisdizione il sinistro è avvenuto. Se una delle parti lo richiede, il terzo Perito deve essere scelto fuori dalla provincia in cui è avvenuto il sinistro.</p> <p>Ciascuna delle parti sostiene la spesa del proprio Perito; quella del terzo Perito fa carico per metà all'Assicurato, che conferisce agli Assicuratori la facoltà di liquidare e pagare detta spesa e di detrarre la quota da lui dovuta dall'indennizzo spettategli.</p>	<p>Settlement for the damages shall be reached by direct agreement between the Parties or, at the request of either, by recourse to two Adjusters, one of which is duly appointed by the Insurers and the other by the Insured.</p> <p>In the event of disagreement or earlier at the request of either of them, the two Adjusters shall appoint a third one. The third Adjuster acts only if there is disagreement and decisions are taken on a majority basis. If one of the Parties fails to appoint its own Adjuster or if the Adjusters do not agree on the appointment of the third one, at the request of the more diligent party, such appointment shall be entrusted to the President of the Court in whose jurisdiction the loss occurred.</p> <p>If one of the Parties so requests, the third Adjuster must be chosen outside the provincial area in which the loss occurred.</p> <p>Each Party bears the expenses of its own Adjuster. Half the third Adjuster's expenses are borne by the Insured who grants the Insurers the possibility of paying such expenses directly to the Adjuster and then deducting the amount from the indemnity due to the Insured.</p>
<p>Art. 18 Mandato dei Periti liquidatori.</p> <p>I Periti devono:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) indagare sulle circostanze di tempo e di luogo e sulle modalità del sinistro, accertandone le cause per quanto possibile; 2) verificare l'esattezza delle descrizioni e delle dichiarazioni risultanti dagli atti contrattuali e riferire se al momento del sinistro esistevano circostanze che avevano mutato o aggravato il rischio e non erano state comunicate; 3) verificare se l'Assicurato ha adempiuto agli obblighi di cui all'art. 16; 4) verificare l'esistenza, la qualità, la quantità ed il valore degli oggetti assicurati illesi, perduti, distrutti, danneggiati; 5) procedere alla stima ed alla liquidazione del danno e delle spese, in conformità alle disposizioni contrattuali. <p>I risultati delle operazioni peritali concretati dai Periti concordi, oppure dalla maggioranza nel caso di perizia collegiale, devono essere raccolti in apposito verbale (con allegate le stime dettagliate) da redigersi in doppio esemplare, uno per ognuna delle parti. Tali risultati obbligano le parti, rinunciando queste fin da ora a qualsiasi impugnativa, salvo il caso di dolo o di violazione dei patti contrattuali e salvo rettifica degli errori materiali di conteggio. La perizia collegiale è valida anche se il Perito dissenziente si rifiuta di sottoscriverla; tale rifiuto deve essere attestato dagli altri Periti nel verbale definitivo di perizia. I Periti sono dispensati dall'osservanza di ogni formalità giudiziaria.</p>	<p>Art. 18 Mandate of the settling Adjusters.</p> <p>The Adjusters shall:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) investigate the circumstances of time and place and the manner in which the loss occurred, ascertaining its causes as far as possible; 2) check the accuracy of the descriptions and the declarations made under the terms of the contract, and ascertain whether at the time of the loss there subsisted any circumstances altering the risk which had not been notified; 3) check that the Insured has fulfilled its obligations under art. 16; 4) check on the existence, nature, quality, quantity and value of all the musical instruments, whether undamaged, lost, destroyed or otherwise damaged. 5) evaluate and settle the amount of loss or damage and expenses, according to contractual terms and conditions. <p>The findings of the survey investigations and assessments carried out by the Adjusters, whether unanimous or of the majority of the panel of three, shall be embodied in an appropriate report (with detailed valuations attached), in two copies, each Party receiving one copy. These findings are binding on the Parties, who hereby waive any right to contest them except in the case of fraud or breach of contractual agreements and except for the correction of material accounting mistakes. The findings of the panel of Adjusters are valid even if the dissenting Adjuster refuses to sign them; such refusal must be witnessed by the other Adjusters in the final Adjusters' report. The</p>

	Adjusters are not obliged to observe strict legal procedures.
<p>Art.19 Determinazione dell'indennizzo. In caso di distruzione o perdita totale gli Assicuratori corrispondono una somma pari al valore commerciale dell'oggetto nel luogo ed al momento del sinistro, dedotti eventuali recuperi. In caso di danneggiamento gli Assicuratori, tenendo anche conto degli interessi dell'Assicurato, corrispondono:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la differenza tra il valore commerciale che l'oggetto aveva al momento e nel luogo del sinistro e quello dell'oggetto nello stato in cui si trova dopo il sinistro; - il costo del restauro (eseguito con l'accordo della Società stessa) più il deprezzamento. <p>Se l'assicurazione è a stima accettata il valore commerciale dell'oggetto nel luogo ed al momento del sinistro è quello di detta stima.</p>	<p>Art. 19 Calculation of the Indemnity. In the event of destruction or total loss, the Insurers shall pay a sum equal to the commercial value of the object as and where it was at the time of the loss, less any amount recovered. In the event of damage and taking into account the Insured's interests, the Insurers will reimburse:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the difference between the commercial value that the object had at the time and place of loss and the value of the object after the loss; or - the cost of restoring the object (to be carried out subject to the Insurers' agreement) plus a depreciation allowance. <p>If the insurance cover was based on an accepted estimate, the commercial value of the object at the time and place of loss corresponds to that estimate.</p>
<p>Art.20 Assicurazione parziale. Se l'assicurazione copre solo una parte del valore che gli oggetti assicurati avevano al momento del sinistro, gli Assicuratori rispondono dei danni in proporzione della parte suddetta. Tale criterio non si applica quando per la totalità degli oggetti in garanzia l'assicurazione sia prestata con stima accettata. Se detta stima riguarda solo parte degli oggetti assicurati, il criterio di cui al comma 1 si applica per la parte restante.</p>	<p>Art.20 Partial Insurance. If the Insurance covers only part of the value of the insured objects at the time of the loss, the Company shall be liable for loss or damage in proportion to that part. This regulation does not apply where the Insurance is granted on an Agreed Valuation basis for all the insured objects. If the Agreed Valuation applies only to some of the insured objects, this regulation will apply to the remaining part.</p>
<p>Art.21 Massimale. Salvo il caso previsto dall'art. 1914 C.C., per nessun titolo gli Assicuratori possono essere tenuti a pagare somma maggiore di quella assicurata. L'Assicurato non ha diritto di abbandonare agli Assicuratori né in tutto né in parte gli oggetti residuati o salvati dal sinistro.</p>	<p>Art. 21 Maximum limit of indemnity. Except as provided for under Civil Code art. 1914, the Company may on no account be held liable to pay a greater amount than the sum insured. The Insured is not entitled to abandon to the Insurers all or part of the instruments remaining or salvaged from the loss.</p>
<p>Art.22 Pagamento dell'indennizzo. Verificata l'operatività della garanzia, valutato il danno, accertata la legittimazione e ricevuta la necessaria documentazione, gli Assicuratori provvedono al pagamento dell'indennizzo entro 30 giorni, salvi i casi di impugnazione del verbale peritale di cui all'art.17. Se è stata aperta una procedura giudiziaria sulla causa del sinistro, il pagamento è dovuto solo qualora dal procedimento stesso risulti, con sentenza avente efficacia di giudicato, che non ricorre alcuno dei casi previsti dall'art. 15 lettere f), g), h), i), j) ed l).</p>	<p>Art. 22 Payment of the Indemnity. Once the validity of cover has been established, the loss or damage assessed and the necessary documentation received, the Insurers pay the indemnity within 30 days, provided however that there is no dispute. If legal proceedings concerning the cause of loss have commenced, payment will be made only if none of the circumstances described in Article 15 f), g), h), i), j) and l) have emerged in the course of said proceedings, and this is stated by a fully enforceable court judgment.</p>
<p>Art.23 Recupero degli oggetti di cui alla denuncia di sinistro. Se gli oggetti di cui alla denuncia di sinistro vengono recuperati in tutto od in parte, l'avente titolo all'indennizzo deve darne avviso agli Assicuratori. Tali oggetti sono di proprietà degli Assicuratori qualora essi abbiano indennizzato integralmente il danno a termini di polizza. Gli Assicuratori consentiranno all'avente titolo di riacquistare la proprietà degli</p>	<p>Art. 23 Recovery of objects described in the loss report. If the objects listed in the loss report are partially or totally recovered, the Insured must notify the Insurers accordingly. If the claim has been totally reimbursed in accordance with policy terms and conditions, all recovered objects belong to the Insurers. The Insurers will allow the Insured to reacquire possession and title to the recovered</p>

<p>oggetti ove questi provveda a restituire loro l'intero importo liquidatogli a titolo d'indennizzo per gli oggetti medesimi.</p> <p>Qualora gli Assicuratori abbiano liquidato solo parzialmente il danno, gli oggetti restano di proprietà dell'avente titolo, fermo il suo obbligo di restituire agli Assicuratori l'intero importo liquidatogli a titolo d'indennizzo per gli oggetti medesimi.</p> <p>Ove gli oggetti di cui alla denuncia di sinistro vengano recuperati, in tutto o in parte, prima del pagamento dell'indennizzo, gli Assicuratori sono tenuti ad indennizzare, per gli oggetti recuperati, soltanto i danni patiti dai medesimi in conseguenza del fatto che ha determinato la denuncia di sinistro. Se, a seguito del recupero, si accerti che gli oggetti sono di qualità o valore diversi da quelli presi come riferimento per la determinazione del danno, gli oggetti restano nella disponibilità dell'avente titolo che si obbliga a restituire agli Assicuratori l'intero importo eventualmente liquidatogli a titolo d'indennizzo per gli oggetti medesimi, fermo l'obbligo degli Assicuratori di indennizzare soltanto i danni patiti dagli oggetti in conseguenza del fatto che ha determinato la denuncia di sinistro.</p>	<p>objects provided the entire amount of the claim for the objects in question is returned to the Insurers. If the claim has been only partially reimbursed, the recovered objects remain the property of the Insured; however, the Insured must return to the Insurers the entire amount received as indemnity for the objects in question.</p> <p>In the event that the objects indicated in the loss report are partially or totally recovered before the claim is settled, in respect of the recovered objects the Insurers are liable to indemnify only eventual damage occurring as a consequence of the event that produced the loss. If the recovered objects turn out to be of different quality or value from that taken as reference for calculation of the amount of loss or damage, the Insured may take possession of them but must repay to the Insurers any amount received as indemnity; the Insurers remain liable to indemnify only eventual damage occurring as a consequence of the event that produced the loss.</p>
<p>Art. 24 – Deprezzamento In caso di danno materiale parziale al bene assicurato, indennizzabile ai sensi di polizza, l'assicuratore risponderà delle spese di restauro, riparazione, ripristino o rimpiazzo della parte danneggiata ed altresì del deprezzamento subito dall'opera assicurata fino ad una percentuale massima pari al 100% del valore del bene.</p>	<p>Art. 24 – Depreciation In the event of partial material damage to the insured interest covered under policy terms and conditions, the Insurer will reimburse expenses incurred in order to restore, repair, refurbish or replace the damaged part and will also reimburse the depreciation suffered by the insured object up to a maximum of 100% of the value of the object.</p>
<p>Art. 25 – Inalienabilità delle opere dello stato Qualora a seguito di sinistro la compagnia abbia indennizzato l'opera danneggiata per il Suo intero valore, se tale opera è di proprietà pubblica e soggetta quindi alla condizione di inalienabilità, gli eventuali residui resteranno comunque di proprietà dell'Assicurato.</p>	<p>Art 25 – Inalienability of works belonging to State. In case of works belonging to the State, following a loss settled for the full insured value by the Insurer, any salvage will remain property of the State.</p>
<p>Art. 26 Limiti territoriali La copertura è operante in tutto il mondo, ma escluse Russia, Bielorussia e Ucraina (incluse la Crimea e le regioni di Donetsk e Luhansk). Per maggiore chiarezza sono assolutamente escluse le spedizioni e i transiti da/per Russia, Bielorussia e Ucraina (compresa la Crimea e le regioni di Donetsk e Luhansk)</p>	<p>Art. 26 Territorial limitation Coverage is valid Worldwide, but excluding Russia, Belarus and Ukraine (including Crimea and the Donetsk and Luhansk regions). For further clarity, shipments and transits to / from Russia, Belarus and Ukraine (including Crimea and the Donetsk and Luhansk regions) are excluded absolutely.</p>

IL CONTRAENTE

DATA

GARANZIA DA CHiodo A CHiodo/ NAIL TO NAIL INSURANCE COVER

L'assicurazione per le opere descritte e valorizzate nella Scheda di polizza - e riportate nei certificati che potranno essere emessi in base alla presente garanzia - inizia dal momento in cui le opere stesse vengono rimosse dalla collocazione ove normalmente si trovano per essere ivi imballate ed intraprendere il primo trasporto. L'assicurazione prosegue durante i viaggi e le giacenze, comprese le esposizioni al pubblico, in appresso indicati. L'assicurazione cessa quando le opere, compiuto l'ultimo viaggio, vengono tolte dall'imballaggio e collocate nel luogo loro destinato.

Sono compresi i danni durante le operazioni di imballaggio e di disimballaggio.

Sono esclusi dalla garanzia i danni avvenuti al di fuori del periodo di operatività della polizza.

The insurance for the works described and estimated in the Schedule - and showed in the certificates that could be issued in application at this policy - enters into effect from the moment said works are removed from their normal everyday installation, then packaged in that location and loaded for the first shipment. The insurance remains in force during journeys and periods in which the works are stored, including periods in which they are exhibited to the public, as indicated hereunder. The insurance terminates on completion of the last journey when the works are removed from the packaging and installed in their final place of destination.

Damage caused during packing and unpacking operations is included.

Damage occurring outside the period during which the policy remains in force is excluded.

I - SEZIONE TRASPORTI/ TRANSPORT SECTION

Condizioni per l'efficacia della garanzia durante il trasporto

A) La garanzia è prestata a condizione che:

- 1) tutte le operazioni, in particolare quelle di imballaggio, siano effettuate a regola d'arte da personale specializzato;
- 2) che l'imballaggio sia di tipo professionale adeguato alla natura delle opere in relazione al tipo di trasporto effettuato;
- 3) nei trasporti su strada le opere siano collocate in veicoli aventi vani di carico senza finestrature interamente metallici o di materie plastiche rigide, escluse comunque strutture telonate, con porte e sportelli di accesso bloccati da idonei sistemi di chiusura; i veicoli devono essere costantemente ed ininterrottamente sorvegliati anche durante le soste;
- 4) nei trasporti a mezzo ferrovia vengano adoperati vagoni chiusi costantemente vigilati;
- 5) sono esclusi i viaggi a mezzo nave, con la sola eccezione dei trasporti di oggetti collocati su veicoli chiusi imbarcati su traghetti;
- 6) nei trasporti a mezzo aereo, sono esclusi i danni dovuti a sbalzi di pressione e temperatura per oggetti riposti in stive non climatizzate e pressurizzate, ad eccezione degli oggetti imballati in casse climatizzate;
- 7) Che durante i trasporti lagunari o lacuali siano utilizzati mezzi esclusivamente dedicati e ininterrottamente sorvegliati anche durante le soste.

Durante i trasporti su strada la garanzia è prestata a condizione che:

Conditions for the validity of insurance cover during transport

A) The cover is granted at the following conditions:

- 1) all operations (in particular packing operations) must be carried out properly by skilled personnel;
- 2) the packaging must be of a professional kind, suited to the nature of the work of art and the type of shipment involved;
- 3) during road transport, the works must be placed in vehicles equipped with storage compartments without windows, made entirely of metal or rigid plastic materials, but in any event excluding structures protected by canvas coverings; doors and access windows must be secured by suitable locking systems and the vehicles must be guarded constantly and uninterruptedly, even during stops;
- 4) during rail transport, closed and constantly guarded carriages must be used;
- 5) shipment by sea is excluded, with the exception of transport of objects in closed vehicles loaded on to ferryboats;
- 6) during air transport, damage due to sudden changes of pressure and temperature is excluded in respect of objects stored in unheated and unpressurized cabins, with the exception of objects packed in clima-boxes;
- 7) During lagoon or lake transits are used vehicles exclusively dedicated and uninterruptedly supervised, also during stops.

During shipment, insurance cover is granted on condition that:

<p>1) valori trasportati con qualunque mezzo fino a Euro 250.000,00 siano effettuati da un accompagnatore dotato di telefono cellulare che dovrà garantire la sorveglianza ininterrotta;</p> <p>2) valori trasportati da Euro 250.000,00 fino a Euro 5.000.000,00 siano effettuati con automezzo equipaggiato con almeno due autisti a bordo muniti di telefono cellulare che dovranno garantire la sorveglianza ininterrotta da bordo autocarro, eventuali soste notturne dovranno essere effettuate in aree di parcheggio protette e sorvegliate;</p> <p>3) Valori trasportati da Euro 5.000.000,00 fino a Euro 30.000.000,00 siano effettuati con automezzo equipaggiato con almeno due autisti a bordo muniti di telefono cellulare che dovranno garantire la sorveglianza ininterrotta da bordo autocarro, eventuali soste notturne dovranno essere effettuate in aree di parcheggio protette e sorvegliate da guardiania armata;</p> <p>4) valori trasportati da Euro 30.000.000,00 fino a Euro 200.000.000,00 siano effettuati con automezzo equipaggiato con impianto satellitare e con almeno due autisti a bordo muniti di telefono cellulare che dovranno garantire la sorveglianza ininterrotta da bordo autocarro, eventuali soste notturne dovranno essere effettuate in aree di parcheggio protette e sorvegliate da guardiania armata. Il trasporto dovrà prevedere un'auto al seguito con a bordo due persone di cui almeno una dovrà costantemente ed ininterrottamente sorvegliare l'autocarro.</p> <p>Durante le giacenze di transito, nelle quali le opere rimangono in giacenza al vettore, le opere stesse devono essere custodite in locali chiusi, protetti da sistema di allarme collegato con ponte radio con Forze dell'Ordine o Istituti di Vigilanza Privata.</p>	<p>1) valuables up to Euro 250.000,00 are shipped in any way in the presence an escort equipped with a mobile phone who must guarantee uninterrupted surveillance;</p> <p>2) valuables between Euro 250.000,00 and Euro 5.000.000,00 are shipped by vehicles with at least two drivers on board equipped with a mobile phone, who must guarantee uninterrupted surveillance from within the vehicle itself; any overnight stops must be in protected parking areas;</p> <p>3) valuables between Euro 5.000.000,00 and Euro 30.000.000,00 are shipped by vehicles with at least two drivers on board equipped with a mobile phone, who must guarantee uninterrupted surveillance from within the vehicle itself; any overnight stops must be in parking areas protected by armed guards;</p> <p>4) valuables between Euro 30.000.000,00 and Euro 200.000.000,00 are shipped by vehicles equipped with a satellite system and with at least two drivers on board with a mobile phone who must guarantee uninterrupted surveillance from within the vehicle itself; any overnight stops must be in parking areas protected by armed guards. The transportation will have to provide for a car on suite with on board two persons, who will have to constantly and continuously guard the truck.</p> <p>During transit stocks, in which the works remain in storage with the carrier, the works themselves must be kept in closed rooms, protected by an alarm system connected with a radio link with law enforcement agencies or private security institutions.</p>
---	---

II SEZIONE GIACENZA /PREMISES RISK

<p>Condizioni per l'efficacia della garanzia giacenza.</p> <p>A) La garanzia è prestata a condizione che:</p> <ul style="list-style-type: none"> - siano in atto tutte le protezioni previste nel Facility Report delle sedi espositive, inviato agli Assicuratori prima dell'inizio della copertura assicurativa. - presenza di guardie fisse nelle sale espositive durante le ore di apertura al pubblico. - durante le ore di chiusura al pubblico sia organizzato un servizio di vigilanza armato composto da almeno due persone oppure sia attivato un impianto antintrusione collegato con un istituto di vigilanza e/o con le forze dell'ordine. <p>Sono pertanto esclusi i danni di furto avvenuto quando non siano operanti i mezzi di chiusura sopra indicati.</p> <ul style="list-style-type: none"> - In caso di esposizione al pubblico, non sia permesso ai visitatori di toccare, usare, spostare o maneggiare le opere assicurate. - gli oggetti di piccole dimensioni siano collocati in vetrine o teche chiuse o ancorati a pareti o basamenti. 	<p>Conditions for the validity of the storage cover.</p> <p>A) Cover is provided at the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all the protections foreseen in the facility report of the exhibition venue, sent to the Insurers before the beginning of the insurance policy, are in place. - fixed guards or patrolling guards are constantly present in the exhibition rooms during opening hours. - during closure hours to the public an armed security service composed of at least two persons is organised or an anti-intrusion system connected with a security institution and/or the police is activated. Damage caused by theft occurring when the aforementioned closing devices are not operative is therefore excluded from the insurance cover. - in the case of exhibitions accessible to the public, visitors are not allowed to touch, use, move or handle the insured works. - objects of small dimensions are located in showcases or caskets that are closed or anchored to the walls or the floors.
<p>III ASSICURAZIONE PER CONTO DEL PRESTATORE</p> <p>La presente polizza è stipulata dal Contraente in nome proprio e nell'interesse del PRESTATORE che, in qualità di Assicurato, tratterà direttamente la gestione del sinistro a termini delle condizioni generali di assicurazione, Restano fermi tutti gli altri obblighi previsti dalle condizioni generali di assicurazione a carico del Contraente.</p>	<p>III INSURANCE IN THE NAME OF THE LENDER</p> <p>This contract has been stipulated by the Policyholder in its own name and in the interest of the Lender who, in his capacity as Insured, will handle the claim directly in accordance with the general insurance conditions. All the other duties embodied in the general insurance conditions will continue to be borne by the Policyholder.</p>
<p>IV CLAUSOLE DI ASSICURAZIONE</p> <p>A seconda dei veicoli impiegati per il trasporto degli oggetti d'arte assicurati e delle modalità di esecuzione del trasporto medesimo, devono intendersi richiamate ed operanti anche le seguenti clausole, che vengono allegate al contratto:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Institute Cargo Clauses (A) CL382 1.1.09 - Institute Cargo Clauses (Air) CL387 1.1.09 - Institute War Clause (Cargo) ed. 2009 CL. 385 - Institute War Clause (Air Cargo) ed. 2009 CL. 388 - Institute Strikes Clause (Cargo) ed. 2009 CL. 386 - Institute Strikes Clause (AirCargo) ed. 2009 CL. 389 	<p>IV INSURANCE CLAUSES</p> <p>According to the vehicles engaged for the transits of the Insured items and the manners of executions of such transport, the following clauses must be applicable:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Institute Cargo Clauses (A) CL382 1.1.09 - Institute Cargo Clauses (Air) CL387 1.1.09 - Institute War Clause (Cargo) ed. 2009 CL. 385 - Institute War Clause (Air Cargo) ed. 2009 CL. 388 - Institute Strikes Clause (Cargo) ed. 2009 CL. 386 - Institute Strikes Clause (AirCargo) ed. 2009 CL. 389

CLAUSOLE AGGIUNTIVE / OPTIONAL CLAUSES

Le presenti clausole integrano e prevalgono, in caso di discordanza, sulle condizioni tutte del presente contratto,

<p>GUERRA E SCIOPERI A parziale deroga a quanto previsto all'Articolo Esclusioni del presente contratto, nonché alle clausole di esclusione internazionale, si precisa che la presente copertura viene estesa ai seguenti rischi: 1) Rischio guerra come da Institute War Clauses (Cargo) – Ed. 1.1.09 CL385 o Institute War Clauses (Air Cargo) – Ed. 1.1.09 CL388; 2) Rischio Scioperi e Terrorismo durante i trasporti comunque effettuati come da Institute Strikes Clauses (Cargo) Ed. 1.1.09 CL386 o Institute Strikes Clauses (Air Cargo) – Ed. 1.1.09 CL389 a seconda del mezzo adibito al trasporto. È operativa la clausola di Cessazione del viaggio JC2009-056.</p>	<p>WAR AND STRIKE RISKS By partial derogation of Article Exclusions of this contract as well as in the international exclusion clauses, this coverage is extended to cover the following risks: 1) War Risks as per Institute War Clauses (Cargo) – Ed. 1.1.09 CL385 or Institute War Clauses (Air Cargo) – Ed. 1.1.09 CL388; 2) Strikes and Terrorism risk during any transit s (however carried out) as per Institute Strikes Clauses (Cargo) Ed. 1.1.09 CL386 or Institute Strikes Clauses (Air Cargo) 1.1.09 CL389 depending on the vehicle meant for the transit. It is operative the clause of Cessation of journey JC2009 – 056.</p>
<p>TERRORISMO IN GIACENZA DURANTE L'ESPOSIZIONE A parziale deroga a quanto previsto all'Articolo Esclusioni del presente contratto, s'intendono inclusi in garanzia i danni e/o le perdite derivanti da atti di terrorismo durante il periodo di permanenza delle opere presso la sede espositiva; per atto di terrorismo si intende un atto che, con l'uso di forza o violenza, da parte di una persona/e, sia che agisca da sola/e o per conto o in connessione con una qualsiasi organizzazione/i, sia commesso per ragioni politiche, religiose o ideologiche incluse le intenzioni di influenzare un governo e/o di creare il panico per tali scopi.</p>	<p>TERRORISM DURING STAY As a partial derogation to what indicated in Article Exclusions of this contract, damages and/or losses to the items arising from acts of terrorism during the period of stay at the exhibition venue are covered. For the purpose of the validity of this article, it is specified that terrorism shall be deemed to be any act of violence or threat of violence perpetrated for political, religious, ethnic, ideological or similar reasons that is likely to spread fear or terror in the population or part thereof or to exert influence on a government or state institutions.</p>
<p>ESENZIONE IMPOSTE (se pertinente) L'Assicurato dichiara e la Società prende atto che i Beni assicurati con la presente polizza, concesse in prestito in occasione della mostra descritta nella SCHEDA DI POLIZZA, sono beni culturali e ai sensi del D.Lgs. n. 42 (art. 10 comma 2 l.a.) del 22/01/2004 rivestono interesse storico-artistico e rientrano nei disposti di cui al punto 6 dell'art. 48 del Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio, pertanto, sono esenti da imposte ai sensi della legge n. 53 del 28/02/1983.</p>	<p>EXEMPTION FROM TAXES The Insured declares and the Company acknowledges that the items insured with this policy, granted on loan for the exhibition described in the Policy Schedule, are cultural items and pursuant to Legislative Decree no. 42 (art. 10 paragraph 2 l.a.) of 22/01/2004 are of historical-artistic interest and fall within the provisions of point 6 of art. 48 of the Code of Cultural Assets and Landscape, and are therefore exempt from taxation pursuant to Law no. 53 of 28/02/1983.</p>
<p>INSETTI A parziale deroga a quanto previsto all'Articolo Esclusioni, la polizza copre i danni derivanti da tarli, tarme, insetti, parassiti e animali nocivi a condizione che l'Assicurato dimostri che l'opera assicurata risulti integra, ovvero senza presenza di detti insetti o di uova e larve all'attivazione della presente copertura.</p>	<p>INSECTS As a partial derogation to what indicated in Article Exclusions of this contract, the Insurance cover includes loss and damages due to insects' action on condition that the Insured demonstrates that the insured work is intact, without the presence of said insects or eggs and larvae at the time of inception of the present cover.</p>
<p>TRASPORTI VIA NAVE Sono compresi i trasporti via nave alle seguenti condizioni:</p>	<p>TRANSIT BY SHIP Are included with the following conditions:</p>

<ul style="list-style-type: none"> - container esclusivo caricato door to door in modo che non sia possibile accedere e/o aprire il container durante la navigazione - la nave dovrà essere classificata e avere un'età inferiore a 15 anni - imballaggio effettuato in modo professionale 	<ul style="list-style-type: none"> - Warranted full container load door to door, so that it is not possible to accede to/open the container during navigation - Warranted transport on classified vessels only and not older than 15 years - Warranted packing by professional packers
<p>CLAUSOLA SET e PARURE In caso di danni e/o perdite di uno o più oggetti e/o articoli facenti parte di una collezione e/o servizio e/o parure, il danno indennizzabile ai termini di assicurazione sarà determinato in proporzione, equa e ragionevole, rispetto al valore totale della collezione e/o servizio e/o parure, ma in nessun caso si potrà considerare tale danno come una perdita totale dell'intera collezione e/o servizio e/o parure.</p>	<p>SET, PAIRS OR COLLECTIONS In the event of damage and/or loss of one or more objects and/or items forming part of a set and/or pair and/or collection, the damage indemnifiable under the terms of the insurance shall be determined in fair and reasonable proportion to the total value of the set and/or pair and/or collection, but in no case shall such damage be considered a total loss of the entire set and/or pair and/or collection.</p>
<p>VIZIO E DIFETTO DI IMBALLAGGIO È condizione essenziale ai fini dell'efficacia della presente assicurazione che gli oggetti d'arte oggetto di una spedizione o di un trasporto siano imballati in modo professionale ed idoneo alla tipologia degli oggetti d'arte trasportati e che siano soddisfatti tutti i criteri di sicurezza delle stesse in relazione al peso, al volume, alla fragilità ed alla stabilità dei beni assicurati. Tuttavia, si intendono incluse in garanzia le perdite e/o danni causati agli oggetti d'arte da vizio e difetto d'imballaggio.</p>	<p>DEFECTIVE PACKING It is an essential condition for the validity of this insurance that all the art items insured, object of a shipment or transits, are properly and professionally packed according to the type of art object shipped. In addition, all the safety criteria observed by respecting weight, volume, fragility and stability of the art objects insured must be satisfied. However, losses and/or damages caused to the insured art objects by faulty or defective packaging shall be included in the cover.</p>
<p>FURTO CON DESTREZZA La garanzia è estesa al furto con destrezza commesso durante l'orario di esposizione al pubblico a condizione che in ogni locale dell'esposizione vi sia almeno un custode o esista sistema di telecamere a circuito chiuso che consenta il monitoraggio remoto degli oggetti da parte di personale specificamente preposto alla funzione.</p>	<p>THEFT WITH DEXTERITY (SLEIGHT OF HANDS) Cover is extended to theft with dexterity committed during opening hours on condition that in each exhibition room there is at least one guard on duty or a closed-circuit TV system that allows the objects to be monitored at a distance by specifically qualified staff.</p>
<p>RINUNCIA ALLA RIVALSA Gli Assicuratori rinunciano espressamente all'azione di rivalsa ad essi spettante, nei confronti degli Organizzatori e/o del Contraente/Assicurato e/o Beneficiario e delle persone delle quali siano legalmente responsabili, dei loro collaboratori e fornitori, dei proprietari della sede espositiva, degli allestitori, trasportatori, spedizionieri, imballatori, loro sub contractors e corrispondenti esteri, siano essi spedizionieri, imballatori o vettori salvo il caso di dolo e colpa grave. Tuttavia l'Assicurato e il Contraente si impegnano ad agevolare L'Assicuratore per ogni eventuale azione di rivalsa nei confronti dei responsabili per fatto doloso.</p>	<p>WAIVER OF RECOVERY ACTION The Insurers expressly waive their right of recourse against the organisers and/or the Contracting Party/Insured and or the Beneficiary and people for whom they are legally responsible, their employees or suppliers, the owners of the exhibition location, carriers, set up operators, shippers, packers, their sub-contractors and foreign correspondents whether or not shippers, carriers or packers except in case of malicious acts and gross negligence. However, the Insured and the Contracting Party undertake to facilitate the Insurer for any recourse action against the person/s responsible for the malicious fact.</p>

<p>A maggior chiarimento di quanto indicato in polizza si precisa quanto segue:</p> <p>VARIAZIONI CLIMATICHE La garanzia comprende le perdite ed ai danni derivanti da brusche variazioni climatiche purché conseguenti a guasto delle apparecchiature di climatizzazione e condizionamento.</p> <p>VARIAZIONI DI LUCE La garanzia comprende le perdite ed ai danni derivanti da irradiazione luminose purché a seguito di evento accidentale quale ad esempio cattivo allestimento, sbalzo di corrente, rottura dell'impianto.</p>	<p>The following clauses are added in order to further clarify the provisions set out in the policy:</p> <p>CHANGES IN TEMPERATURE The insurance cover includes loss and damage caused by sudden changes in temperature provided these are a result of breakdown in the temperature control and air conditioning equipment.</p> <p>CHANGES IN LIGHTING The cover includes any loss or damage resulting from light irradiation provided as a result of accidental event such as a bad set-up, rush current and equipment breakdown.</p>
<p>ENTI ALL'APERTO (se pertinente) A parziale deroga a quanto previsto all'Articolo Esclusioni del presente contratto, si conviene tra le Parti che la garanzia è estesa a coprire i danni e le perdite, materiali e diretti, che potessero colpire le opere assicurate esposte all'aperto. Ferme le esclusioni indicate all'articolo ESCLUSIONI del presente contratto, sono anche esclusi dalla copertura assicurativa, per dette opere all'aperto, gli imbrattamenti da animali e i danni derivanti da fattori climatici e da fenomeni atmosferici ordinari intendendosi per tali quei fenomeni che non danneggino una moltitudine di enti che si trovano nelle vicinanze dell'opera danneggiata.</p> <p>Il pagamento dell'indennizzo, liquidato a termini di polizza, sarà effettuato previa detrazione di una franchigia di Euro che rimarrà a carico dell'Assicurato stesso, senza che egli possa, sotto pena di decadenza da ogni diritto ad indennizzo, farla assicurare da altri.</p>	<p>ITEMS IN THE OPEN As a partial derogation to what indicated in Article Exclusions of this contract, it is agreed between the Parties that the cover is extended to cover damage and losses, material and direct, which may affect the insured works displayed outdoors. Without prejudice to the exclusions referred to in article EXCLUSIONS of this contract, are also excluded from insurance cover, for the insured works displayed outdoors, damage and losses caused by the following dirtying by animals and damage caused by -climatic factors and ordinary atmospheric phenomena meant by such those phenomena that do not damage a multitude of entities that are near the damaged work.</p> <p>The payment of the indemnity recoverable in accordance with policy terms and conditions will be made after applying a deductible of Euro..... This deductible must be borne by the Insured and cannot be insured elsewhere, otherwise the Insured loses all rights to indemnity.</p>
<p>CONDITION REPORT È condizione essenziale per l'efficacia del contratto che, indipendentemente dal tipo di trasporto effettuato e prima della partenza delle opere, venga redatto un Condition Report descrittivo dello stato di conservazione delle opere o venga fornita agli Assicuratori documentazione fotografica prodotta nel periodo immediatamente precedente alla partenza delle opere. Lo stesso Condition Report – o documentazione fotografica – dovrà essere redatto anche al ritorno delle opere nel loro luogo di origine per la verifica di eventuali danni. In assenza di detto Condition Report – o documentazione fotografica – non potranno essere reclamati danni derivanti da rotture o simili.</p>	<p>CONDITION REPORT It is an essential condition for the effectiveness of the contract that, regardless of the type of transport carried out and before the departure of the works, a Condition Report describing the state of conservation of the works is drawn up or photographic documentation produced in the period immediately preceding departure is provided to the Insurers. of the works. The same Condition Report - or photographic documentation - must also be drawn up when the works are returned to their place of origin to check for any damage. In the absence of this Condition Report - or photographic documentation - no damages deriving from breakages or the like can be claimed.</p>

<p>CONDITION REPORT - limitatamente al rischio Giacenza nella sede espositiva</p> <p>Il Contraente si obbliga a fornire agli Assicuratori il "condition report" delle opere attestante lo stato delle stesse e l'assenza di sinistri sia all'arrivo in sede espositiva, al termine delle operazioni di allestimento che, a termine mostra, prima che abbiano inizio le operazioni di disallestimento.</p>	<p>CONDITION REPORT – only static risk</p> <p>The Policyholder undertakes to provide the Insurers with the "condition report" of the works certifying the state of the same and the absence of accidents both upon arrival at the exhibition site, at the end of the set-up operations and, at the end of the exhibition, before they begin dismantling operations.</p>
<p>Condition Report – Garanzia Giacenza nella sede espositiva includendo le fasi di allestimento e disallestimento delle opere</p> <p>Il Contraente si obbliga a fornire agli Assicuratori il "condition report" attestante le buone condizioni delle opere e l'assenza di sinistri, nei termini che seguono: ■ prima che inizino le operazioni di allestimento delle opere nei locali espositivi; ■ a termine mostra, concluse le operazioni di disallestimento, prima che le opere vengano rimbaltate per il viaggio di ritorno.</p>	<p>CONDITION REPORT – only static risk and installation/dismantling operations</p> <p>The Contractor undertakes to provide the Insurers with the "condition report" certifying the good condition of the works and the absence of accidents, in the following terms: ■ before the installation of the works in the exhibition spaces begins; ■ at the end of the exhibition, the dismantling operations have been completed, before the works are repacked for the return journey.</p>
<p>CORNICI</p> <p>La garanzia assicurativa è estesa ai danni o perdite occorsi alle cornici delle Opere d'arte assicurate alle condizioni tutte previste nel presente contratto ad eccezione dei seguenti danni che sono esclusi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. conseguenti a perdita di colore o doratura non conseguenti a un sinistro indennizzabile a termini di polizza. 2. derivanti da deprezzamento o eventuale perdita di valore, che la stessa cornice dovesse subire a seguito di un danno risarcibile ai termini di polizza, salvo che la cornice non sia parte integrante dell'opera e prodotta dallo stesso artista. 	<p>FRAMES</p> <p>The insurance cover is extended to damage or loss occurring to the frames of the insured works of art under all the conditions provided in this contract, and in addition are excluded damages:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. resulting from loss of color or gilding not consequent to a claim payable under the terms of the policy. 2. deriving from depreciation or any loss of value that the same frame should suffer as a result of damage payable under the terms of the policy, unless the frame is an integral part of the work and produced by the same artist.
<p>TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI (CIG N.) (se pertinente)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gli Assicuratori si assumono tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 legge 136/2010 e successive modifiche. 2. Gli Assicuratori si impegnano a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla Prefettura – Ufficio territoriale del Governo della Provincia ove ha sede la stazione appaltante medesima della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore o subcontraente) degli obblighi di tracciabilità finanziaria. 	<p>TRACEABILITY OF FINANCIAL FLOWS (CIG No.)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Insurers assume all the obligations of traceability of financial flows pursuant to art. 3 of Law 136/2010 and subsequent amendments. 2. The Insurers undertake to immediately notify the Contracting Entity and the Prefecture - Territorial Office of the Government of the Province where the Contracting Entity has its headquarters of the default of its counterparty (contractor or sub-contractor) of the financial traceability obligations.
<p>FLUTTUAZIONE VALUTARIA (se pertinente)</p> <p>I valori applicati a questa polizza possono essere assicurati in valuta estera nella misura in cui tale assicurazione è autorizzata dalla legge e da regolamenti applicabili.</p> <p>Ai fini dell'applicazione dei limiti massimi fissati in questa polizza in Euro, le valute estere sono</p>	<p>CURRENCY FLUCTUATION</p> <p>The insurance values assigned to the goods in this policy can be insured in foreign currency to the extent that this insurance is authorized by the applicable law and regulations. For the purposes of the applicability of the maximum limits in Euro fixed in this policy, the foreign currencies are converted in</p>

convertite in Euro ai tassi in vigore alla data della richiesta di copertura del Contraente/Assicurato. I valori così applicati restano successivamente coperti per l'importo assicurato in valuta estera, nonostante successive fluttuazioni del tasso di cambio.

In caso di sinistro, il Contraente/Assicurato s'impegna a pagare l'eventuale differenza di premio tra la somma incassata e quella che gli Assicuratori avrebbero dovuto incassare in ragione del maggior valore assicurato.

Euros applying the rates effective at the time of the cover request by the Contracting Party/Insured. The amounts so applied remain subsequently covered for the insured sum in foreign currency, notwithstanding following fluctuation of the exchange rate.

In the event of a claim, the Contracting Party/Insured will pay any difference in premium between the amount collected and that which the Insurers should have collected due to the change of insured value.

**CLAUSOLE DI ESCLUSIONE INTERNAZIONALI SEMPRE E COMUNQUE VALIDE
INTERNATIONAL EXCLUSION CLAUSES ALWAYS VALID**

CLAUSOLA TERMINAZIONE DEL TRASPORTO (TERRORISMO)

La presente clausola avrà prevalenza e annullerà ogni eventuale disposizione prevista nell'assicurazione che fosse in contrasto con essa.

1. Ferma ogni eventuale disposizione al contrario contenuta nella presente Polizza ovvero nelle clausole a cui si fa riferimento nella stessa, resta convenuto che nella misura in cui la presente polizza copre la perdita o il danno all'oggetto dell'Assicurazione provocato da terrorista o da qualsiasi persona che agisca per un motivo politico, la copertura sarà valida purché l'oggetto dell'assicurazione si trovi nel corso normale di trasporto e la copertura TERMINERÀ comunque al verificarsi della prima tra le circostanze qui di seguito indicate.

1.1 Nei termini delle clausole trasporti contenute nella presente Polizza,

o

1.2 Al momento della riconsegna al magazzino del destinatario o altro magazzino finale o deposito nel luogo di destino indicato in polizza,

1.3 Al momento della riconsegna ad altro magazzino o deposito, sia che questo avvenga precedentemente all'arrivo a destino oppure al destino medesimo e che il Contraente/Assicurato avrà all'uopo scelto, o per giacenza diversa dall'ordinario corso del trasporto o per allocazione o distribuzione,

1.4 quando l'Assicurato o i suoi dipendenti scelgono di utilizzare qualsiasi veicolo di trasporto o altro mezzo di trasporto o qualsiasi container per lo stoccaggio diverso dal normale corso di transito,

o

1.5 Relativamente ai trasporti via mare allo scadere del 60mo giorno successivo allo sbarco delle merci assicurate nel porto di finale destinazione,

1.6 Relativamente ai trasporti aerei, allo scadere del 30mo giorno successivo allo scarico dall'aeromobile delle merci assicurate nel luogo di scarico finale,

2. Ove la presente polizza, ovvero le clausole alle quale la stessa fa riferimento, prevedesse la copertura dei trasporti interni o di inoltro successivo alla giacenza o termine come previsto sopra, la garanzia sarà ripristinata e continuerà durante il corso ordinario del transito stesso per terminare successivamente nei termini indicati alla clausola 1.

3. La presente clausola sarà disciplinata dalla legge e le prassi dell'Inghilterra.

JC2009/056 01/01/2009

TERMINATION OF TRANSIT CLAUSE (TERRORISM)

This clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith.

1 Notwithstanding any provision to the contrary contained in the contract of insurance or the Clauses referred to therein, it is agreed that in so far as the contract of insurance covers loss of or damage to the subject-matter insured caused by

any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted or any person acting from a political, ideological or religious motive, such cover is conditional upon the subject-matter insured being in the ordinary course of transit and, in any event, SHALL TERMINATE: either

1.1 as per the transit clauses contained within the contract of insurance, or

1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse or place of storage at the destination named in the contract of insurance,

1.3 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution,

or

1.4 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit,

or

1.5 in respect of marine transits, on the expiry of 60 days after completion of discharge overseas of the subject-matter insured from the overseas vessel at the final port of discharge,

1.6 in respect of air transits, on the expiry of 30 days after unloading the subject-matter insured from the aircraft at the final place of discharge, whichever shall first occur.

2 If the contract of insurance or the Clauses referred to therein specifically provide cover for inland or other further transits following on from storage, or termination as provided for above, cover will re-attach, and continues during the ordinary course of that transit terminating again in accordance with clause 1.

3 This clause is subjected to English law and practice.
JC2009/056 01/01/2009

CLAUSOLA DI ANNULLAMENTO RISCHI GUERRA

Per quanto riguarda le assicurazioni marittime, aeree e postali che coprono i rischi di guerra, scioperi, scontri e disordini civili, le seguenti disposizioni si applicano all'Accordo e alle eventuali coperture aperte concesse dal Coverholder:

I rischi di guerra possono essere cancellati con un preavviso di sette giorni.

I rischi di sciopero, sommossa e tumulto civile possono essere cancellati con un preavviso di sette giorni o di quarantotto ore di preavviso in relazione a spedizioni e / o spedizioni da o verso gli Stati Uniti.

L'avviso deve iniziare a partire dalla mezzanotte del giorno in cui è stato emesso, ma la cancellazione non si applica ai rischi che sono stati allegati in conformità con la copertura concessa in virtù del presente accordo prima che tale cancellazione diventi effettiva.

CARGO WAR AND STRIKES CANCELLATION CLAUSE

In respect of Marine, Air Cargo and Postal Insurance which cover the risks of War, Strikes, Riots and Civil Commotions, the following provisions shall apply to the Agreement and to any Open Cover granted by the Coverholder:

War risks may be cancelled at seven days' notice.

Strikes, Riots and Civil Commotions risks may be cancelled at seven days' notice or forty-eight hours' notice in respect of shipments and/or sendings to or from the U.S.A.

Notice shall commence from midnight of the day when it is issued but cancellation shall not apply to any risks which have attached in accordance with cover granted hereunder before this cancellation becomes effective.

RISCHIO TERRORISMO NMA2920 (Italy) 08/10/2001

La presente clausola è valida solo se non è stata inserita la garanzia opzionale "terrorismo durante la giacenza"

A parziale deroga di eventuali disposizioni contrastanti contenute nella presente polizza o in qualsiasi appendice, resta convenuto che la presente assicurazione esclude le perdite, i danni, i costi e le spese di qualsiasi natura derivanti direttamente o indirettamente da, o conseguenti a, qualsiasi fatto di terrorismo indipendentemente da qualsiasi altra causa o evento che ne contribuisce contestualmente o in qualsiasi sequenza con riferimento al sinistro.

Ai fini del presente articolo, per atto di terrorismo s'intende un atto che comprende, ma che non è limitato, all'uso della forza o violenza e/o minaccia da parte di qualsiasi persona o gruppo/i di persone, sia che agiscano individualmente sia che agiscano per conto di o in connessione con qualsiasi organizzazione o Governo e commesso per finalità politiche, religiose, ideologiche o simili scopi ivi compresa l'intenzione d'influenzare qualsiasi Governo e/o incutere timore nella popolazione o in qualsiasi settore di questa.

La presente appendice esclude inoltre la perdita, il danno, il costo o le spese di qualsiasi natura derivante direttamente o indirettamente da o conseguente a qualsiasi azione intrapresa per il controllo, la prevenzione o la repressione di qualsiasi fatto di terrorismo o relativo a questo.

Nel caso che i Sottoscrittori affermassero che in virtù della presente esclusione un eventuale perdita, danno, costo o spesa non fosse coperto, l'onere della prova del contrario sarà a carico del Contraente/Assicurato.

Nel caso in cui una parte qualsiasi della presente clausola risultasse non valida o non eseguibile, la rimanente parte avrà piena efficacia e validità ed effetto.

TERRORISM EXCLUSION ENDORSEMENT

This clause is effective only if the optional cover "Terrorism during stay" is not included in the cover.

Notwithstanding any provision to the contrary within this insurance or any endorsement thereto it is agreed that this insurance excludes loss, damages, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any act of terrorism regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss.

For the purpose of this endorsement an act of terrorism means an act, including but not limited to the use of force or violence and/or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organisation(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or similar purposes including the intention to influence any government and/or to put the public, or any section of the public, in fear.

This endorsement also excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing, suppressing or in any way relating to any act of terrorism.

If the Underwriters allege that by reason of this exclusion, any loss, damage, cost or expense is not covered by this insurance the burden of proving the contrary shall be upon the Assured.

In the event any portion of this endorsement is found to be invalid or unenforceable, the remainder shall remain in full force and effect.

NMA 2920

LSW173

INSTITUTE RADIOACTIVE CONTAMINATION, CHEMICAL, BIOLOGICAL, BIO-CHEMICAL AND ELECTROMAGNETIC WEAPONS EXCLUSION CLAUSE

This clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith.

1. In no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from
 - 1.1 ionising radiations from or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel
 - 1.2 the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any nuclear installation, reactor or other nuclear assembly or nuclear component thereof
 - 1.3 any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter
 - 1.4 the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any radioactive matter. The exclusion in this sub-clause does not extend to radioactive isotopes, other than nuclear fuel, when such isotopes are being prepared, carried, stored, or used for commercial, agricultural, medical, scientific or other similar peaceful purposes
 - 1.5 any chemical, biological, bio-chemical, or electromagnetic weapon.

10/11/03

CL370

CLAUSOLA ISTITUZIONALE DI ESCLUSIONE DI CONTAMINAZIONE RADIOATTIVA, ARMI CHIMICHE, BIOLOGICHE, BIOCHIMICHE ED ELETTRROMAGNETICHE

La presente clausola è di importanza essenziale e prevale su ogni disposizione contraria contenuta nella presente assicurazione

1. In nessun caso la presente assicurazione coprirà perdite, danni, passività o spese direttamente o indirettamente causate, o a cui abbia contribuito, o derivanti:
 - 1.1 da radiazioni ionizzanti o contaminazione radioattiva da combustibile o scorie nucleari o dalla combustione di combustibile nucleare;
 - 1.2 dalle proprietà radioattive, tossiche, esplosive o comunque pericolose o contaminanti di impianti, reattori nucleari o altri elementi assemblati o componenti nucleari degli stessi;
 - 1.3 armi o congegni che utilizzino la fissione e/o fusione atomica o nucleare, o altra reazione, forza o materia simile;
 - 1.4 dalle proprietà radioattive, tossiche, esplosive o comunque pericolose o contaminanti di materiale radioattivo. L'esclusione prevista nella presente sub-clausola non si estende agli isotopi radioattivi diversi dal combustibile nucleare ove tali isotopi siano preparati, trasportati, immagazzinati o usati per scopi commerciali, agricoli, medici, scientifici o per altri scopi pacifici simili;
 - 1.5 da armi chimiche, biologiche, biochimiche o elettromagnetiche.

CL 370 10/11/2003

SANCTION LIMITATION AND EXCLUSION CLAUSE

It is a condition of this (re)insurance, and the (re)insured agrees, that the provision of any cover, the payment of any claim and the provision of any benefit hereunder shall be suspended, to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit by the (re)insurer would expose that (re)insurer to any sanction, prohibition or restriction under any: a. United Nations' resolution(s); or b. the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United States of America. Such suspension shall continue until such time as the (re)insurer would no longer be exposed to any such sanction, prohibition or restriction.

LMA3200 05 October 2023

CLAUSOLA SANZIONI

È condizione della presente (ri)assicurazione, e il (ri)assicurato accetta, che la fornitura di una copertura, il pagamento di una richiesta di indennizzo e l'erogazione di una prestazione siano sospesi nella misura in cui la fornitura di tale copertura, il pagamento di tale richiesta di indennizzo o l'erogazione di tale prestazione da parte del (ri)assicuratore esporrebbero tale (ri)assicuratore a sanzioni, divieti o restrizioni in base a: a. risoluzioni delle Nazioni Unite; o b. sanzioni commerciali o economiche, leggi o regolamenti dell'Unione Europea, del Regno Unito o degli Stati Uniti d'America. Tale sospensione continuerà fino a quando il (ri)assicuratore non sarà più esposto a tali sanzioni, divieti o restrizioni.

Libera traduzione della clausola Lloyd's LMA3200 05 ottobre 2023 in inglese. In caso di contrasto fra le versioni, quella che prevarrà è la versione in inglese.

CLAUSOLA DI NOTIFICA DI ATTI E GIURISDIZIONE

La seguente clausola annulla e sostituisce la clausola LBS0081ITA del presente Contratto.

Si conviene che la presente Assicurazione sarà regolata esclusivamente dal diritto e dagli usi della Repubblica Italiana, e le eventuali controversie insorte da, o in relazione a, la presente Assicurazione saranno soggette alla giurisdizione esclusiva di un tribunale competente in Italia.

Lloyd's Insurance Company S.A. conviene che tutte le citazioni, notifiche o procedure finalizzate ad istituire procedimenti legali a carico della stessa in relazione alla presente Assicurazione dovranno ritenersi correttamente notificate se indirizzate e consegnate all'attenzione di:

Rappresentante per l'Italia
Lloyd's Insurance Company S.A.
Corso Garibaldi 86
Milano 20121
Italia

il quale è a tal fine delegato all'accettazione delle notifiche processuali per conto della società.

Fornendo tale delega Lloyd's Insurance Company S.A. non rinuncia al proprio diritto ad eventuali proroghe o ritardi eventualmente spettanti alla stessa per la notifica di tali citazioni, notifiche o procedimenti in considerazione della propria residenza o domicilio in Belgio.

La presente Clausola di notifica di atti e giurisdizione non sarà interpretata come previsione che sia in conflitto con o annulli gli obblighi delle parti in merito alla risoluzione delle proprie controversie con le modalità di cui a qualsivoglia altra clausola della presente Polizza e, nella misura richiesta, sarà applicabile al fine di dare attuazione a tale processo.

LBS0006A
01/12/2019

SERVICE OF SUIT AND JURISDICTION CLAUSE

It is agreed that this Insurance will be governed exclusively by the law and customs of the Italian Republic, and any disputes arising from, or in relation to, this Insurance will be subject to the exclusive jurisdiction of a competent court in Italy.

Lloyd's Insurance Company S.A. agrees that all actions, notifications or procedures aimed at beginning legal proceedings against the same in relation to this Insurance must be considered correctly served if addressed and delivered to the attention of:

Representative for Italy
Lloyd's Insurance Company S.A.
Corso Garibaldi 86
Milan 20121
Italy

who for this purpose is delegated to accept procedural services on behalf of the Insurers.

By providing this proxy, Lloyd's Insurance Company S.A. does not waive its right to any extensions or delays that may be due for the service of such summons, actions or proceedings in consideration of its residence or domicile in Belgium.

This service of suit and jurisdiction clause will not be interpreted as a provision that conflicts with or cancels the obligations of the parties regarding the resolution of their disputes in the manner referred to in any other clause of this Policy and, to the extent required, it will be applicable in order to implement this process.

LBS0006A
01/12/2019

**Cyber and Data Exclusion with Limited Write-back for Targeted Theft
(for use where Theft cover is given to Jewellery, Art and Specie Property Risks)**

The following shall apply to the whole of this insurance contract.

A. We will not pay for any Cyber loss, damage, liability, cost or expense directly or indirectly caused by:

1. the use of or inability to use any computer, computer system, computer software programme, or process or any other electronic system;
2. any computer virus or malicious code;
3. any computer related hoax relating to 1 and/or 2 above.

B. However, it is understood and agreed that clause A shall not apply to an otherwise covered physical loss of the subject matter insured directly caused by theft, robbery, burglary, hold-up or other criminal taking if:

4. a computer, computer system, computer software programme, malicious code, computer virus or process or any other electronic system is used in the commission of the act(s) of theft, burglary, robbery, hold-up or other criminal taking; and
5. the act in 4 above is solely targeted at or against the Insured, the Insured's property or one of the Named Location(s) herein.

The burden of proving a covered loss under this limited write-back shall be on the Insured.

C. We will not pay for any loss of or damage to any electronic data (for example files or images) wherever it is stored.

JS2020-013
29 October 2020

**Esclusione rischio informatico e di dati con limitazioni in caso di furto
(Quanto segue si applica all'intero contratto di assicurazione.)**

- A. Sono esclusi dalla copertura rischi cyber, perdita, danno, responsabilità, costo o spesa direttamente o indirettamente causati da:
1. l'uso o l'impossibilità di utilizzare qualsiasi computer, sistema informatico, computer programma software, processo o qualsiasi altro sistema elettronico;
 2. qualsiasi virus informatico o codice dannoso;
 3. qualsiasi truffa informatica relativa ai punti 1 e / o 2 di cui sopra.
- B. Tuttavia, resta inteso e concordato che la clausola A non si applicherà alla perdita fisica dell'oggetto assicurato causata direttamente da furto, rapina, furto con scasso, appropriazione indebita o altra attività criminale se:
4. un computer, un sistema informatico, un programma software per computer, se un codice dannoso, virus informatico o processo o qualsiasi altro sistema elettronico viene utilizzato nella commissione di atti di furto, furto con scasso, rapina, appropriazione indebita o altri atti criminali; e
 5. L'atto di cui al precedente punto 4 è rivolto esclusivamente contro l'Assicurato o proprietà dell'Assicurato in una delle località indicate nel presente documento.
- L'onere di provare la perdita coperta da questa limitazione sarà a carico dell'Assicurato.
- C. Gli Assicuratori non pagheranno alcuna perdita o danneggiamento di dati elettronici (ad esempio file o immagini) ovunque sia memorizzato.

JS2020-013
29 ottobre 2020

Communicable Disease Endorsement

1. Notwithstanding any provision to the contrary within this insurance, this insurance does not insure any loss, damage, liability, claim, cost or expense of whatsoever nature caused by, contributed to by, resulting from, arising out of, or in connection with a Communicable Disease or the fear or threat (whether actual or perceived) of a Communicable Disease.
2. For the purposes of this endorsement, loss, damage, liability, claim, cost, expense or other sum, includes, but is not limited to, any cost to clean-up, detoxify, remove, monitor or test:
 - 2.1. for a Communicable Disease, or
 - 2.2. any property insured hereunder that is affected by such Communicable Disease.
3. As used herein, a Communicable Disease means any disease which can be transmitted by means of any substance or agent from any organism to another organism where:
 - 3.1. the substance or agent includes, but is not limited to, a virus, bacterium, parasite or other organism or any variation thereof, whether deemed living or not, and
 - 3.2. the method of transmission, whether direct or indirect, includes, but is not limited to, airborne transmission, bodily fluid transmission, transmission from or to any surface or object, solid, liquid or gas or between organisms.
4. This endorsement applies to all coverage extensions, additional coverages, exceptions to any exclusion and other coverage grant(s).

All other terms, conditions and exclusions of the policy remain the same.

JS2020-011
23 June 2020

Clausola delle malattie trasmissibili

1. Nonostante qualsiasi disposizione contraria all'interno di questa assicurazione, questa assicurazione non assicura alcuna perdita, danno, responsabilità, reclamo, costo o spesa di qualsiasi natura causati da, contribuito da, derivante da, derivante da o in connessione con una malattia trasmissibile o la paura o la minaccia (reale o percepita) di una malattia trasmissibile.
2. Ai fini di questa approvazione, perdita, danno, responsabilità, reclamo, costo, spesa o altra somma, include, ma non è limitato a, qualsiasi costo per ripulire, disintossicare, rimuovere, monitorare o testare:
 - 2.1. per una malattia trasmissibile, o
 - 2.2. qualsiasi proprietà assicurata ai sensi del presente che è affetta da tale malattia trasmissibile.
3. Come qui utilizzato, per malattia trasmissibile si intende qualsiasi malattia che può essere trasmessa per mezzo di qualsiasi sostanza o agente da qualsiasi organismo a un altro organismo dove:
 - 3.1. la sostanza o l'agente include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, un virus, un batterio, un parassita o un altro organismo o qualsiasi sua variazione, considerata vivente o meno, e
 - 3.2. il metodo di trasmissione, diretto o indiretto, include, ma non è limitato a, trasmissione per via aerea, trasmissione di fluidi corporei, trasmissione da o verso qualsiasi superficie o oggetto, solido, liquido o gas o tra organismi.
4. Questa approvazione si applica a tutte le estensioni di copertura, coperture aggiuntive, eccezioni a qualsiasi esclusione e altre sovvenzioni di copertura.

Tutti gli altri termini, condizioni ed esclusioni della polizza rimangono gli stessi.

JS2020-011
23 Giugno 2020

FREE TRANSLATION

FRAUDULENT CLAIM CLAUSE

If the (re)insured shall make any claim knowing the same to be false or fraudulent, as regards amount or otherwise, this contract shall become void and all claim hereunder shall be forfeited.

LMA5062
04/06/2006

RICHIESTA FRAUDOLENTA

Qualora l'Assicurato o il Contraente avanzasse una richiesta di risarcimento intenzionalmente falsa o fraudolenta, sia per quanto riguarda l'importo richiesto, sia altrimenti, il contratto si intenderà invalidato ed egli decadrà da qualunque diritto all'indennizzo di cui alla presente assicurazione.

LMA 5062
04/06/2006

RIPARTO DI COASSICURAZIONE (se applicabile)

L'assicurazione è ripartita per quote tra gli Assicuratori in appresso indicati:

ASSICURATORI		QUOTA
	Delegataria	
	Coassicuratrice	
	Coassicuratrice	
TOTALE		100,00%

ciascuno di essi è tenuto alla prestazione in proporzione della rispettiva quota, quale risulta dal contratto, esclusa ogni responsabilità solidale.

Il Contraente/Assicurato ha richiesto espressamente che la gestione del presente contratto sia a cura esclusiva della MAG SPA e gli Assicuratori hanno convenuto di affidarne la delega a:

XXXXX

di conseguenza tutti i rapporti inerenti alla presente assicurazione saranno svolti per conto del Contraente/Assicurato dal Broker il quale tratterà con la Compagnia di assicurazioni delegataria, informandone le Compagnie coassicuratrici.

Queste saranno tenute a riconoscere come validi ed efficaci anche nei propri confronti tutti gli atti di ordinaria gestione compiuti dalla Compagnia di assicurazioni delegataria per la gestione del contratto, l'istruzione dei sinistri e la quantificazione dei danni indennizzabili, attribuendole a tal fine ogni facoltà necessaria, ivi compresa quella di incaricare in nome e per conto delle Coassicuratrici esperti (periti, medici, consulenti, etc.).

È fatta soltanto eccezione per l'incasso dei premi di polizza, il cui pagamento verrà effettuato dal Contraente/Assicurato al Broker, che provvederà alla ripartizione tra i Coassicuratori; ai fini dell'art. 1901 Codice Civile tale pagamento avrà efficacia liberatoria per il Contraente/Assicurato.

Ognuna delle Compagnie di assicurazioni sottoscrittrici concorrerà al pagamento dei risarcimenti liquidati in proporzione della quota rispettivamente assunta e sarà responsabile soltanto per essa, non implicando il rapporto di coassicurazione alcuna responsabilità solidale.

Le quote di indennizzo o di rimborso di premio saranno versate da ogni singola Compagnia di assicurazioni al Broker che provvederà al trasferimento degli importi al Contraente/Assicurato; il pagamento al Broker avrà efficacia liberatoria per le Compagnie di assicurazioni.

Ogni comunicazione fatta dal Broker, nel nome e per conto del Contraente/Assicurato, alla Compagnia di assicurazioni, si intenderà come fatta dal Contraente/Assicurato. Parimenti, ogni comunicazione fatta dal Contraente/Assicurato al Broker si intenderà come fatta alla Compagnia di assicurazioni.

Le comunicazioni fatte dalla Compagnia di assicurazioni al Broker si intenderanno come fatte al Contraente/Assicurato.

Il Broker è tenuto ad inoltrare immediatamente a ciascuna delle Parti le comunicazioni ricevute dall'altra Parte.

ALLOTMENT OF CO-INSURANCE

The insurance is divided in shares among the Insurers as below:

INSURERS		SHARE
	Delegated Company/ Leader (as applicable)	
	Co-insurer	
	Co-insurer	
TOTAL		100,00%

Each of the Insurers is obliged to provide the service in proportion to their respective share, as resulting from the contract, excluding any joint and several liability.

The Contracting Party/Insured has expressly requested that the management of the present contract be the exclusive responsibility of MAG SPA and the Insurers have agreed to entrust the delegation to:

.....

As a result, all the relationships relating to this insurance will be kept on behalf of the Contracting Party by the Broker who will deal with the Delegated Company/Leader, as applicable, informing the co-Insuring companies.

These shall recognise as valid and effective (even towards themselves) all the actions of ordinary management carried out by the Delegated Company/Leader, as applicable, for the management of the contract, claim investigation and the quantification of the payable losses, giving to the Delegated Company/Leader, as applicable, all necessary authority for this purpose, including the ability to appoint experts (adjusters, consultants, restorers..) in the name and on behalf of the Co-Insurers.

An exception is made for the payment of the policy premiums, the payment shall be made by the Contracting Party/Insured to the Broker, who will split it between the Co-Insurers; for the purposes of article 1901 of the Italian Civil Code, such payment will have the same effect as if it was made to the insuring companies which are part of the allotment.

Every underwriting company shall participate to the payment of the settled compensations in proportion of the respectively agreed share and shall be responsible only for that, without involving any joint liability in the relation of co-insurance.

The shares of compensation and compensation of the premium will be transferred by any individual company to the Broker who shall take care of the transfer of such sums to the Contracting Party/Insured; the payment to the Broker will have the effect of discharging the Insurance companies. Any communication made by the Broker in the name or on behalf of the Contracting Party/Insured to the Insurance Company will be deemed as made by the Contracting Party/Insured. Likewise, any communication made by the Contracting Party/Insured to the Broker will be deemed as made to the Company. Communications made by the Company to the Broker will be deemed as made to the Contracting Party/Insured. The Broker must forward immediately to each party the communications received from the other party.

IL CONTRAENTE

DATA

Agli effetti degli articoli 1341, 1342 e 1469 bis e segg. del Codice Civile l'Assicurato dichiara di aver preso conoscenza delle Condizioni Generali di Assicurazione, delle Condizioni Particolari, della Garanzia da Chiodo a Chiodo e di approvarne specificamente le seguenti disposizioni:

Art. 4 Aggravamento del Rischio, Art. 6 – Recesso in caso di sinistro; Art. 7 Oneri Fiscali, Art. 8 Foro competente; Art. 15 – Esclusioni ; Art. 16 Obblighi in

In accordance with the terms of art. 1341 and 1342 civil code, the Insured hereby declares: that the General Insurance Conditions, the Particular Conditions and Nail to Nail Insurance Cover have been noted and the following articles are hereby specifically approved:

Art. 4 Increase of the Risk Art. 6 – Termination of the Insurance following a loss, Art. 7 Taxes and duties, Art. 8 - Jurisdiction; Art. 15 – Exclusions; Art. 16 Duties in the event of a Loss, Art. 17 – Procedures for evaluating

<p>caso di sinistro Art. 17- Procedura per la valutazione del danno; Art. 18 – Mandato dei periti liquidatori; Art. 22 – Pagamento dell'indennizzo: sospensione in caso di procedura giudiziaria; Art.23 – Recupero degli oggetti di cui alla denuncia di sinistro; Sez I – Condizioni per l'efficacia della garanzia durante il trasporto – Sez II – Condizioni per l'efficacia della garanzia durante la giacenza CLAUSOLE DI ESCLUSIONE INTERNAZIONALI SEMPRE E COMUNQUE VALIDE</p>	<p>the loss or damage; Art. 18 – Mandate of the settlement Adjusters; Art. 22 – Payment of the Indemnity; suspension in the event of legal proceedings; Art. 23 – Recovery of stolen objects described in the loss report; Sez I – Conditions for the validity of insurance during Transport; Sez II – Conditions for the validity of the storage cover INTERNATIONAL EXCLUSION CLAUSES ALWAYS VALID</p>
--	---

IL CONTRAENTE

PROCEDURA IN CASO DI SINISTRO

Ogni sinistro deve essere in prima istanza indirizzato a:

Mag Spa
Via Delle Tre Madonne 12 – 00197 Roma (RM)
Tel. 39 06 85 30 65 40/-Fax 39 06 85 30 65 65
Email: rome@magitaliagroup.com
PEC magspa@pecmag.it

INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI***Chi siamo***

Siamo Lloyd's Insurance Company S.A. (di seguito denominata "Lloyd's Europe") una compagnia assicurativa autorizzata e disciplinata dalla Banca Nazionale del Belgio (NBB) e regolamentata dall'Autorità per i Servizi e i Mercati Finanziari (FSMA). La nostra sede legale è in Place du Champ de Mars 5, Bastion Tower, 14° piano, 1050 Bruxelles, Belgio. Il numero di società/partita IVA è BE 0682.594.839, RPR/RPM Bruxelles. LIC è una società controllata al 100% dalla Society of Lloyd's, 1 Lime Street, Londra, EC3M 3HA, Regno Unito (Society of Lloyd's).

Quali sono i dati personali che trattiamo

Raccogliamo e utilizziamo le informazioni necessarie che la riguardano per fornirle la copertura assicurativa o la copertura assicurativa di cui è beneficiario, e per rispettare i nostri obblighi legali e gli obblighi degli altri soggetti della catena assicurativa.

Tali informazioni comprendono dettagli quali il suo nome, il suo indirizzo e i suoi recapiti e qualsiasi altra informazione che otteniamo su di lei in relazione alla copertura assicurativa o alla copertura di cui è beneficiario. Tali informazioni potrebbero includere speciali categorie di dati personali come per esempio informazioni sulla sua salute e su possibili condanne penali.

Perché raccogliamo i suoi dati personali e qual è la base giuridica del trattamento

Raccogliamo e utilizziamo i suoi dati personali per fornirle la copertura assicurativa. La base giuridica è costituita dall'adempimento del contratto con Lei in qualità di soggetto interessato e dal soddisfacimento degli obblighi di legge, tra cui gli obblighi assicurativi e fiscali.

Per il trattamento di dati personali sensibili sulla salute, la base giuridica generale è costituita dal consenso, salvo il caso in cui sussista un diritto legale a livello locale come base giuridica.

Ai fini del trattamento dei dati personali dei minori, la base giuridica è il consenso dato o approvato dal titolare della potestà genitoriale sul minore.

Possiamo inoltre trattare i suoi dati personali per la prevenzione e il rilevamento delle frodi, utilizzando come base giuridica l'interesse legittimo.

Con chi condividiamo i suoi dati personali

In base a come funziona l'assicurazione, i suoi dati possono essere condivisi e utilizzati da diverse terze parti del settore assicurativo (all'interno e all'esterno dello Spazio economico europeo - SEE). Ad esempio,

assicuratori, agenti o broker assicurativi, riassicuratori, periti, subappaltatori, autorità di regolamentazione, agenzie di polizia, agenzie di prevenzione e rilevamento di frodi e crimini e banche dati assicurative obbligatorie. Divulgheremo i suoi dati personali esclusivamente in relazione alla copertura assicurativa fornita e nella misura in cui ciò sia richiesto o permesso dalla legge.

Occasionalmente potremmo aver necessità di condividere i suoi dati personali con terze parti al di fuori del SEE e adotteremo costantemente misure volte a garantire che qualsiasi trasferimento internazionale di dati sia gestito con la massima diligenza per proteggere i suoi diritti ed interessi:

- Trasferiremo i suoi dati personali solo verso paesi riconosciuti in grado di fornire un livello adeguato di protezione legale o nei quali possiamo essere sicuri che siano in vigore accordi alternativi per proteggere i diritti alla privacy.

- I trasferimenti a fornitori di servizi e ad altre parti terze saranno sempre tutelati da impegni contrattuali e, se opportuno, da ulteriori garanzie.
- Qualsiasi richiesta di informazioni che riceveremo dalle forze dell'ordine o dalle autorità di regolamentazione sarà attentamente verificata prima di divulgare i dati personali.

Durata della conservazione dei dati

Conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tempo non superiore a quello strettamente necessario per fornire l'assicurazione stipulata o per adempiere ai nostri requisiti legali o normativi.

Elimineremo o cancelleremo in modo sicuro i dati personali in assenza di un valido motivo commerciale per conservarli. In circostanze eccezionali, potremmo conservare i suoi dati personali per periodi più lunghi qualora ritenessimo che vi sia una possibilità di contenzioso, in caso di reclami o in presenza di un'altra valida ragione commerciale che richieda l'utilizzo dei dati in futuro.

Dati relativi ad altre persone che ci fornite

Qualora lei ci fornisca (o il suo agente o broker assicurativo) i dati di altre persone, deve accertarsi che la presente informativa sulla protezione dei dati sia fornita anche a loro.

Reclami, contatti con noi e con l'ente regolatore e i suoi diritti

Se desidera sapere come utilizziamo i suoi dati o vedere una copia della nostra informativa sulla privacy completa, ci contatti al seguente indirizzo LloydsEurope.DataProtection@lloyds.com o consulti l'informativa sulla privacy sul sito web <https://www.lloydseurope.com> dove sono disponibili tutti i dettagli.

In relazione alle informazioni che deteniamo su di lei, gode dei seguenti diritti:

Diritto di accesso, diritto di rettifica, diritto alla cancellazione, diritto alla limitazione del trattamento, diritto alla portabilità dei dati, diritto all'obiezione, diritto alla revoca del consenso.

Se desidera esercitare i suoi diritti, può contattare l'agente assicurativo o il broker assicurativo che ha stipulato la sua assicurazione all'indirizzo:

Mag Spa

Via Delle Tre Madonne 12 – 00197 Roma (RM)

Tel. 39 06 85 30 65 40/-Fax 39 06 85 30 65 65

Email: rome@magitaliagroup.com

Ha il diritto di esporre un reclamo all'autorità competente per la protezione dei dati, ma la esortiamo a contattarci prima di agire in tal senso.

Consenso

Per il trattamento di dati personali sulla salute o genetici, e per il trattamento di dati personali di minori di età inferiore ai 16 anni, in relazione alla copertura assicurativa, l'agente assicurativo o il broker assicurativo che ha predisposto il contratto le chiederà il consenso attraverso il modulo di consenso alla protezione dei dati, ad eccezione dei paesi in cui, per il trattamento di dati personali sensibili sulla salute, nel contesto di una polizza assicurativa, è previsto un diritto legale locale in tal senso.

Il trattamento dei dati personali dei minori sarà considerato legittimo laddove il consenso sia dato o autorizzato dal titolare della responsabilità genitoriale sul minore.

Gli Stati membri possono stabilire per legge un'età inferiore per tali finalità, a condizione che questa non sia inferiore a 13 anni.

Lei può liberamente esprimere il suo consenso, tuttavia, se non lo fa o se lo revoca, ciò potrebbe influire sulla nostra capacità di fornire la copertura assicurativa di cui lei beneficia e potrebbe impedirci di fornirle la copertura o di gestire le sue richieste di indennizzo.

Dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati

Per qualsiasi domanda relativa alla protezione dei dati, alla quale il candidato ritiene che possiamo rispondere, lo stesso può contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati:

Responsabile della protezione dei dati

Lloyd's Insurance Company S.A.
 Bastion Tower
 Place du Champ de Mars 5
 1050 Bruxelles
 Belgio
 Email: LloydsEurope.DataProtection@lloyds.com

LBS0046D
 17/03/2023

01/01/09

INSTITUTE CARGO CLAUSES (A)

RISKS COVERED

Risks

1. This insurance covers all risks of loss of or damage to the subject-matter insured except as excluded by the provisions of Clauses 4, 5, 6 and 7 below.

General Average

2. This insurance covers general average and salvage charges, adjusted or determined according to the contract of carriage and/or the governing law and practice, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from any cause except those excluded in Clauses 4, 5, 6 and 7 below.

"Both to Blame Collision Clause"

3. This insurance indemnifies the Assured, in respect of any risk insured herein, against liability incurred under any Both to Blame Collision Clause in the contract of carriage. In the event of any claim by carriers under the said Clause, the Assured agree to notify the Insurers who shall have the right, at their own cost and expense, to defend the

Assured against such claim.

EXCLUSIONS

4. In no case shall this insurance cover

4.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured

4.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured

4.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subjectmatter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of these Clauses "packing" shall be deemed to include stowage in a container and "employees" shall not include independent contractors)

4.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured

4.5 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against (except expenses payable under Clause 2 above)

4.6 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the vessel where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the vessel, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the voyage

This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract

4.7 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from the use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.

5. 5.1 In no case shall this insurance cover loss damage or expense arising from

5.1.1 unseaworthiness of vessel or craft or unfitness of vessel or craft for the safe carriage of the subject-matter insured, where the Assured are privy to such unseaworthiness or unfitness, at the time the subject-matter insured is loaded therein

5.1.2 unfitness of container or conveyance for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading.

5.2 Exclusion 5.1.1 above shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.

5.3 The Insurers waive any breach of the implied warranties of seaworthiness of the ship and fitness of the ship to carry the subject-matter insured to destination.

6. In no case shall this insurance cover loss damage or expense caused by

6.1 war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power

6.2 capture seizure arrest restraint or detainment (piracy excepted), and the consequences thereof or any attempt thereat

6.3 derelict mines torpedoes bombs or other derelict weapons of war.

7. In no case shall this insurance cover loss damage or expense

7.1 caused by strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions

7.2 resulting from strikes, lock-outs, labour disturbances, riots or civil commotions

7.3 caused by any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted 7.4 caused by any person acting from a political, ideological or religious motive.

DURATION

Transit Clause

8. 8.1 Subject to Clause 11 below, this insurance attaches from the time the subject-matter insured is

first moved in the warehouse or at the place of storage (at the place named in the contract of insurance) for the purpose of the immediate loading into or onto the carrying vehicle or other conveyance for the commencement of transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either

8.1.1 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse or place of storage at the destination named in the contract of insurance,

8.1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or

8.1.3 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit or

8.1.4 on the expiry of 60 days after completion of discharge oversee of the subject-matter insured from the oversea vessel at the final port of discharge, whichever shall first occur.

8.2 If, after discharge oversee from the oversea vessel at the final port of discharge, but prior to termination of this insurance, the subject-matter insured is to be forwarded to a destination other than that to which it is insured, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided in Clauses 8.1.1 to 8.1.4, shall not extend beyond the time the subject-matter insured is first moved for the purpose of the commencement of transit to such other destination.

8.3 This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for in Clauses 8.1.1 to 8.1.4 above and to the provisions of Clause 9 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to carriers under the contract of carriage.

Termination of Contract of Carriage

9. If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a port or place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before unloading of the subject-matter insured as provided for in Clause 8 above, then this insurance shall also terminate unless prompt notice is given to the Insurers and continuation of cover is requested when this insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Insurers, either

9.1 until the subject-matter insured is sold and delivered at such port or place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 60 days after arrival of the subject-matter insured at such port or place, whichever shall first occur,

or

9.2 if the subject-matter insured is forwarded within the said period of 60 days (or any agreed extension thereof) to the destination named in the contract of insurance or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 8 above.

Change of Voyage

10. 10.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.

10.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 8.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the ship sails for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

CLAIMS

Insurable Interest

11. 11.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subject matter insured at the time of the loss.

11.2 Subject to Clause 11.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Forwarding Charges

12. Where, as a result of the operation of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated at a port or place other than that to which the subject-matter insured is covered under this insurance, the Insurers will

reimburse the Assured for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading storing and forwarding the subject-matter insured to the destination to which it is insured.

This Clause 12, which does not apply to general average or salvage charges, shall be subject to the exclusions contained in Clauses 4, 5, 6 and 7 above, and shall not include charges arising from the fault negligence insolvency or financial default of the Assured or their employees.

Constructive Total Loss

13.No claim for Constructive Total Loss shall be recoverable hereunder unless the subject-matter insured is reasonably abandoned either on account of its actual total loss appearing to be unavoidable or because the cost of recovering, reconditioning and forwarding the subject-matter insured to the destination to which it is insured would exceed its value on arrival.

Increased Value

14. 14.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured. In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

14.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured. In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

15.This insurance

15.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,

15.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

16.It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder

16.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and

16.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised

and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

17.Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subjectmatter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

18.It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

19.This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:- *Where a continuation of cover is requested under Clause 9, or a change of destination is notified under Clause 10, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.*

CL382

01/01/2009

01/01/09

INSTITUTE CARGO CLAUSES (AIR)

(excluding sendings by Post)

RISKS COVERED

Risks

1. This insurance covers all risks of loss of or damage to the subject-matter insured except as excluded by the provisions of Clauses 3, 4 and 5 below.

Salvage Charges

2. This insurance covers salvage charges incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from any cause except those excluded in Clauses 3, 4 and 5 below.

EXCLUSIONS

3. In no case shall this insurance cover

3.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured

3.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured

3.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subjectmatter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of these Clauses "packing" shall be deemed to include stowage in a container and "employees" shall not include independent contractors)

3.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured

3.5 loss damage or expense arising from unfitness of aircraft conveyance or container for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading. This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.

3.6 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against

3.7 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the aircraft where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the aircraft, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the transit This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract

3.8 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from the use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.

4. In no case shall this insurance cover loss damage or expense caused by

4.1 war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power

4.2 capture seizure arrest restraint or detainment (piracy excepted), and the consequences thereof or any attempt thereat

4.3 derelict mines torpedoes bombs or other derelict weapons of war.

5. In no case shall this insurance cover loss damage or expense

5.1 caused by strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions

5.2 resulting from strikes, lock-outs, labour disturbances, riots or civil commotions

5.3 caused by any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted

5.4 caused by any person acting from a political, ideological or religious motive.

DURATION

Transit Clause

6. 6.1 Subject to Clause 9 below, this insurance attaches from the time the subject-matter insured is first moved in the warehouse, premises or at the place of storage (at the place named in the contract of insurance) for the purpose of the immediate loading into or onto the carrying vehicle or other conveyance for the commencement of transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either
- 6.1.1 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse, premises or place of storage at the destination named in the contract of insurance,
 - 6.1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse, premises or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or
 - 6.1.3 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit or
 - 6.1.4 on the expiry of 30 days after completion of unloading of the subject-matter insured from the aircraft at the final place of discharge, whichever shall first occur.
- 6.2 If, after unloading from the aircraft at the final place of discharge, but prior to termination of this insurance, the subject-matter insured is to be forwarded to a destination other than that to which it is insured, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided in Clauses 6.1.1 to 6.1.4, shall not extend beyond the time the subject-matter insured is first moved for the purpose of the commencement of transit to such other destination.
- 6.3 This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for in Clauses 6.1.1 to 6.1.4 above and to the provisions of Clause 7 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to the air carriers under the contract of carriage.

Termination of Contract of Carriage

7. If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before unloading of the subject-matter insured as provided for in Clause 6 above, then this insurance shall also terminate unless prompt notice is given to the Insurers and continuation of cover is requested when this insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Insurers, either

7.1 until the subject-matter insured is sold and delivered at such place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 30 days after arrival of the subject-matter insured at such place, whichever shall first occur,

or

7.2 if the subject-matter insured is forwarded within the said period of 30 days (or any agreed extension thereof) to the destination named in the contract of insurance or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 6 above.

Change of Transit

8. 8.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.

8.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 6.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the aircraft leaves for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

CLAIMS

Insurable Interest

9. 9.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subjectmatter insured at the time of the loss.
- 9.2 Subject to Clause 9.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Forwarding Charges

10. Where, as a result of the operation of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated at a place

other than that to which the subject-matter insured is covered under this insurance, the Insurers will reimburse the Assured for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading storing and forwarding the subject-matter insured to the destination to which it is insured.

This Clause 10, which does not apply to salvage charges, shall be subject to the exclusions contained in Clauses 3, 4 and 5 above, and shall not include charges arising from the fault negligence insolvency or financial default of the Assured or their employees.

Constructive Total Loss

11. No claim for Constructive Total Loss shall be recoverable hereunder unless the subject-matter insured is reasonably abandoned either on account of its actual total loss appearing to be unavoidable or because the cost of recovering, reconditioning and forwarding the subject-matter insured to the destination to which it is insured would exceed its value on arrival.

Increased Value

12. 12.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

12.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

13. This insurance

13.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,

13.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

14. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder

14.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and

14.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised

and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

15. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subject-matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

16. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

17. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:- *Where a continuation of cover is requested under Clause 7, or a change of destination is notified under Clause 8, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.*

CL387

01/01/2009

01/01/09

INSTITUTE WAR CLAUSES (CARGO)

RISKS COVERED

Risks

1. This insurance covers, except as excluded by the provisions of Clauses 3 and 4 below, loss of or damage to the subject-matter insured caused by

1.1 war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power

1.2 capture seizure arrest restraint or detention, arising from risks covered under 1.1 above, and the consequences thereof or any attempt thereat

1.3 derelict mines torpedoes bombs or other derelict weapons of war.

General Average

2. This insurance covers general average and salvage charges, adjusted or determined according to the contract of carriage and/or the governing law and practice, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from a risk covered under these Clauses.

EXCLUSIONS

3. In no case shall this insurance cover

3.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured

3.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured

3.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subject-matter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of these Clauses "packing" shall be deemed to include stowage in a container and "employees" shall not include independent contractors)

3.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured

3.5 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against (except expenses payable under Clause 2 above)

3.6 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the vessel where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the vessel, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the voyage

This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract

3.7 any claim based upon loss of or frustration of the voyage or adventure

3.8 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from any hostile use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.

4. 4.1 In no case shall this insurance cover loss damage or expense arising from

4.1.1 unseaworthiness of vessel or craft or unfitness of vessel or craft for the safe carriage of the subject-matter insured, where the Assured are privy to such unseaworthiness or unfitness, at the time the subject-matter insured is loaded therein

4.1.2 unfitness of container or conveyance for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading.

4.2 Exclusion 4.1.1 above shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.

4.3 The Insurers waive any breach of the implied warranties of seaworthiness of the ship and fitness of the ship to carry the subject-matter insured to destination.

DURATION

Transit Clause

5. 5.1 This insurance

5.1.1 attaches only as the subject-matter insured and as to any part as that part is loaded on an oversea vessel

and

5.1.2 terminates, subject to 5.2 and 5.3 below, either as the subject-matter insured and as to any part as that part is discharged from an oversea vessel at the final port or place of discharge, or on expiry of 15 days counting from midnight of the day of arrival of the vessel at the final port or place of discharge, whichever shall first occur;

nevertheless, subject to prompt notice to the Insurers and to an additional premium, such insurance

5.1.3 reattaches when, without having discharged the subject-matter insured at the final port or place of discharge, the vessel sails therefrom,

and

5.1.4 terminates, subject to 5.2 and 5.3 below, either as the subject-matter insured and as to any part as that part is thereafter discharged from the vessel at the final (or substituted) port or place of discharge,

or

on expiry of 15 days counting from midnight of the day of re-arrival of the vessel at the final port or place of discharge or arrival of the vessel at a substituted port or place of discharge, whichever shall first occur.

5.2 If during the insured voyage the oversea vessel arrives at an intermediate port or place to discharge the subject-matter insured for on-carriage by oversea vessel or by aircraft, or the subject-matter insured is discharged from the vessel at a port or place of refuge, then, subject to 5.3 below and to an additional premium if required, this insurance continues until the expiry of 15 days counting from midnight of the day of arrival of the vessel at such port or place, but thereafter reattaches as the subject-matter insured and as to any part as that part is loaded on an on-carrying oversea vessel or aircraft. During the period of 15 days the insurance remains in force after discharge only whilst the subject-matter insured and as to any part as that part is at such port or place. If the subject-matter insured is oncarried within the said period of 15 days or if the insurance reattaches as provided in this Clause 5.2

5.2.1 where the on-carriage is by oversea vessel this insurance continues subject to the terms of these Clauses,

or

5.2.2 where the on-carriage is by aircraft, the current Institute War Clauses (Air Cargo) (excluding sendings by Post) shall be deemed to form part of the contract of insurance and shall apply to the on-carriage by air.

5.3 If the voyage in the contract of carriage is terminated at a port or place other than the destination agreed therein, such port or place shall be deemed the final port of discharge and this insurance terminates in accordance with 5.1.2. If the subject-matter insured is subsequently reshipped to the original or any other destination, then provided notice is given to the Insurers before the commencement of such further transit and subject to an additional premium, this insurance reattaches

5.3.1 in the case of the subject-matter insured having been discharged, as the subject-matter insured and as to any part as that part is loaded on the on-carrying vessel for the voyage;

5.3.2 in the case of the subject-matter not having been discharged, when the vessel sails from such deemed final port of discharge; thereafter this insurance terminates in accordance with 5.1.4.

5.4 The insurance against the risks of mines and derelict torpedoes, floating or submerged, is extended whilst the subject-matter insured or any part thereof is on craft whilst in transit to or from the oversea vessel, but in no case beyond the expiry of 60 days after discharge from the oversea vessel unless otherwise specially agreed by the Insurers.

5.5 Subject to prompt notice to Insurers, and to an additional premium if required, this insurance shall remain in force within the provisions of these Clauses during any deviation, or any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to carriers under the contract of carriage.

(For the purpose of Clause 5

"arrival" shall be deemed to mean that the vessel is anchored, moored or otherwise secured at a berth or

place within the Harbour Authority area. If such a berth or place is not available, arrival is deemed to have occurred when the vessel first anchors, moors or otherwise secures either at or off the intended port or place of discharge

"oversea vessel" shall be deemed to mean a vessel carrying the subject-matter from one port or place to another where such voyage involves a sea passage by that vessel)

Change of Voyage

6. 6.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.

6.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 5.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the ship sails for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

7. Anything contained in this contract which is inconsistent with Clauses 3.7, 3.8 or 5 shall, to the extent of such inconsistency, be null and void.

CLAIMS

Insurable Interest

8. 8.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subjectmatter insured at the time of the loss.

8.2 Subject to Clause 8.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Increased Value

9. 9.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

9.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

10. This insurance

10.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,

10.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

11. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder

11.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and

11.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised

and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

12. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subject-

matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

13. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

14. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:- *Where a reattachment of cover is requested under Clause 5, or a change of destination is notified under Clause 6, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.*

CL385

01/01/2009

1/1/09

INSTITUTE WAR CLAUSES (AIR CARGO)

RISKS COVERED

Risks

1. This insurance covers, except as excluded by the provisions of Clause 3 below, loss of or damage to the subject-matter insured caused by

- 1.1 war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power
- 1.2 capture seizure arrest restraint or detention, arising from risks covered under 1.1 above, and the consequences thereof or any attempt thereat
- 1.3 derelict mines torpedoes bombs or other derelict weapons of war.

Salvage Charges

2. This insurance covers salvage charges, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from any cause except those excluded in Clause 3 below.

EXCLUSIONS

3. In no case shall this insurance cover

- 3.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured
- 3.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured
- 3.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subject-matter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of these Clauses "packing" shall be deemed to include stowage in a container and "employees" shall not include independent contractors)
- 3.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured
- 3.5 loss damage or expense arising from unfitness of aircraft conveyance or container for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading. This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.
- 3.6 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against
- 3.7 loss damage or expense arising from insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the aircraft where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the aircraft, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the transit
This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract
- 3.8 any claim based upon loss of or frustration of the transit or adventure
- 3.9 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from any hostile use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.

DURATION

Transit Clause

4. 4.1 This insurance
- 4.1.1 attaches only as the subject-matter insured and as to any part as that part is loaded on the aircraft for the commencement of the air transit insured and
- 4.1.2 terminates, subject to 4.2 and 4.3 below, either as the subject-matter insured and as to any part as that part is discharged from the aircraft at the final place of discharge or
- on expiry of 15 days counting from midnight of the day of arrival of the aircraft at the final place of discharge, whichever shall first occur;
- nevertheless,
subject to prompt notice to the Insurers and to an additional premium, such insurance
- 4.1.3 reattaches when, without having discharged the subject-matter insured at the final place of discharge, the aircraft departs therefrom, and
- 4.1.4 terminates, subject to 4.2 and 4.3 below, either as the subject-matter insured and as to any part as that part is thereafter discharged from the aircraft at a substituted place of discharge, whichever shall first occur.
- 4.2 If during the insured transit the aircraft arrives at an intermediate place to discharge the subjectmatter insured for on-carriage by aircraft or oversea vessel, then, subject to 4.3 below and to an additional premium if required, this insurance continues until the expiry of 15 days counting from midnight of the day of arrival of the aircraft at such place, but thereafter reattaches as the subject-matter insured and as to any part as that part is loaded on an on-carrying aircraft or oversea vessel. During the period of 15 days the insurance remains in force after discharge only whilst the subject-matter insured and as to any part as that part is at such intermediate place. If the subject-matter insured is on-carried within the said period of 15 days or if the insurance reattaches as provided in this Clause 4.2
- 4.2.1 where the on-carriage is by aircraft this insurance continues subject to the terms of these Clauses,
- or
- 4.2.2 where the on-carriage is by oversea vessel, the current Institute War Clauses (Cargo) shall be deemed to form part of the contract of insurance and shall apply to the on-carriage by sea.
- 4.3 If the air transit in the contract of carriage is terminated at a place other than the destination agreed therein, that place shall be deemed to be the final place of discharge and this insurance terminates in accordance with 4.1.2. If the subject-matter insured is subsequently consigned to the original or any other destination, then, *provided notice is given to the Insurers before the commencement of such further transit and subject to an additional premium, this insurance reattaches*
- 4.3.1 in the case of the subject-matter insured having been discharged, as the subject-matter insured and as to any part as that part is loaded on the on-carrying aircraft for the transit;
- 4.3.2 in the case of the subject-matter insured not having been discharged, when the aircraft departs from such deemed final place of discharge;
- thereafter this insurance terminates in accordance with 4.1.4.
- 4.4 *Subject to prompt notice to Insurers, and to an additional premium if required, this insurance shall remain in force within the provisions of these Clauses during any deviation, or any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to the air carriers under the contract of carriage.*
- (For the purpose of Clause 4
"oversea vessel" shall be deemed to mean a vessel carrying the subject-matter from one port or place to another where such voyage involves a sea passage by that vessel)

Change of Transit

5. 5.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, *this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.*
- 5.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 4.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the aircraft leaves for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

6. Anything contained in this contract which is inconsistent with Clauses 3.8, 3.9 or 4 shall, to the extent of such

inconsistency, be null and void.

CLAIMS

Insurable Interest

7. 7.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subject-matter insured at the time of the loss.

7.2 Subject to Clause 7.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Increased Value

8. 8.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

8.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

9. This insurance

9.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,

9.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

10. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder

10.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and

10.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised

and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

11. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subject-matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

12. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

13. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:- Where a reattachment of cover is requested under Clause 4, or a change of destination is notified under Clause 5, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.

© Copyright: 12/08 - Lloyd's Market Association (LMA) and International Underwriting Association of London (IUA).

CL388

01/01/2009

01/01/09

INSTITUTE STRIKES CLAUSES (CARGO)

RISKS COVERED

Risks

1. This insurance covers, except as excluded by the provisions of Clauses 3 and 4 below, loss of or damage to the subject-matter insured caused by

- 1.1 strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions
- 1.2 any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted
- 1.3 any person acting from a political, ideological or religious motive.

General Average

2. This insurance covers general average and salvage charges, adjusted or determined according to the contract of carriage and/or the governing law and practice, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from a risk covered under these Clauses.

EXCLUSIONS

3. In no case shall this insurance cover

- 3.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured
- 3.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured
- 3.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subjectmatter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of this Clause 3.3 "packing" shall be deemed to include stowage in a container and "employees" shall not include independent contractors)
- 3.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured
- 3.5 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against (except expenses payable under Clause 2 above)
- 3.6 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the vessel where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the vessel, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the voyage
This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract
- 3.7 loss damage or expense arising from the absence shortage or withholding of labour of any description whatsoever resulting from any strike, lockout, labour disturbance, riot or civil commotion
- 3.8 any claim based upon loss of or frustration of the voyage or adventure
- 3.9 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from the use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter
- 3.10 loss damage or expense caused by war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power.

4.

- 4.1 In no case shall this insurance cover loss damage or expense arising from
 - 4.1.1 unseaworthiness of vessel or craft or unfitness of vessel or craft for the safe carriage of the subject-matter insured, where the Assured are privy to such unseaworthiness or unfitness, at the time the subject-matter insured is loaded therein
 - 4.1.2 unfitness of container or conveyance for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading.
- 4.2 Exclusion 4.1.1 above shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.
- 4.3 The Insurers waive any breach of the implied warranties of seaworthiness of the ship and fitness of the ship to carry the subject-matter insured to destination.

DURATION

Transit Clause

5. 5.1 Subject to Clause 8 below, this insurance attaches from the time the subject-matter insured is first moved in the warehouse or at the place of storage (at the place named in the contract of insurance) for the purpose of the immediate loading into or onto the carrying vehicle or other conveyance for the commencement of transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either
- 5.1.1 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse or place of storage at the destination named in the contract of insurance,
 - 5.1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or
 - 5.1.3 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit or
 - 5.1.4 on the expiry of 60 days after completion of discharge overside of the subject-matter insured from the oversea vessel at the final port of discharge, whichever shall first occur.
- 5.2 If, after discharge overside from the oversea vessel at the final port of discharge, but prior to termination of this insurance, the subject-matter insured is to be forwarded to a destination other than that to which it is insured, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided in Clauses 5.1.1 to 5.1.4, shall not extend beyond the time the subject-matter insured is first moved for the purpose of the commencement of transit to such other destination.
- 5.3 This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for in Clauses 5.1.1 to 5.1.4 above and to the provisions of Clause 6 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to carriers under the contract of carriage.

Termination of Contract of Carriage

6. If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a port or place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before unloading of the subject-matter insured as provided for in Clause 5 above, then this insurance shall also terminate unless prompt notice is given to the Insurers and continuation of cover is requested when this insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Insurers, either
- 6.1 until the subject-matter insured is sold and delivered at such port or place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 60 days after arrival of the subject-matter insured at such port or place, whichever shall first occur,
 - or
 - 6.2 if the subject-matter insured is forwarded within the said period of 60 days (or any agreed extension thereof) to the destination named in the contract of insurance or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 5 above.

Change of Voyage

7. 7.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.
- 7.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 5.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the ship sails for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

CLAIMSInsurable Interest

8. 8.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subjectmatter insured at the time of the loss.
- 8.2 Subject to Clause 8.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract

of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Increased Value

9. 9.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

9.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

10. This insurance

10.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,

10.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

11. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder

11.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and

11.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

12. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subjectmatter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

13. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

14. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:- *Where a continuation of cover is requested under Clause 6, or a change of destination is notified under Clause 7, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.*

CL386

01/01/2009

01/01/09

INSTITUTE STRIKES CLAUSES (AIR CARGO)

RISKS COVERED

Risks

1. This insurance covers, except as excluded by the provisions of Clause 3 below, loss of or damage to the subject-matter insured caused by

1.1 strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions

1.2 any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any

organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted

1.3 any person acting from a political, ideological or religious motive.

Salvage Charges

2. This insurance covers salvage charges incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from any cause except those excluded in Clause 3 below.

EXCLUSIONS

3. In no case shall this insurance cover

3.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured

3.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured

3.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subjectmatter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of this Clause 3.3 "packing" shall be deemed to include stowage in a container and "employees" shall not include independent contractors)

3.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured

3.5 loss damage or expense arising from unfitness of aircraft conveyance or container for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading. This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.

3.6 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against

3.7 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the aircraft where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the aircraft, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the transit. This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract

3.8 loss damage or expense arising from the absence shortage or withholding of labour of any description whatsoever resulting from any strike, lockout, labour disturbance, riot or civil commotion

3.9 any claim based upon loss of or frustration of the transit or adventure

3.10 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from the use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter

3.11 loss damage or expense caused by war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power.

DURATION

Transit Clause

4. 4.1 Subject to Clause 7 below, this insurance attaches from the time the subject-matter insured is first moved in the warehouse, premises or at the place of storage (at the place named in the contract of insurance) for the purpose of the immediate loading into or onto the carrying vehicle or other conveyance for the commencement of transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either

4.1.1 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse, premises or place of storage at the destination named in the contract of insurance,

4.1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse, premises or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or

4.1.3 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit or

4.1.4 on the expiry of 30 days after completion of unloading of the subject-matter insured from the aircraft at the final place of discharge,

whichever shall first occur.

4.2 If, after unloading from the aircraft at the final place of discharge, but prior to termination of this insurance, the subject-matter insured is to be forwarded to a destination other than that to which it is insured, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided in Clauses 4.1.1 to 4.1.4, shall not extend beyond the time the subject-matter insured is first moved for the purpose of the commencement of transit to such other destination.

4.3 This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for in Clauses 4.1.1 to 4.1.4 above and to the provisions of Clause 5 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to the air carriers under the contract of carriage.

Termination of Contract of Carriage

5. If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before unloading of the subject-matter insured as provided for in Clause 4 above, then this insurance shall also terminate unless prompt notice is given to the Insurers and continuation of cover is requested when this insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Insurers, either

5.1 until the subject-matter insured is sold and delivered at such place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 30 days after arrival of the subject-matter insured at such place, whichever shall first occur,

or

5.2 if the subject-matter insured is forwarded within the said period of 30 days (or any agreed extension thereof) to the destination named in the contract of insurance or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 4 above.

Change of Transit

6. 6.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.

6.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 4.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the aircraft leaves for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

CLAIMS

Insurable Interest

7. 7.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subjectmatter insured at the time of the loss.

7.2 Subject to Clause 7.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Increased Value

8. 8.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

8.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:

The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.

In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

9. This insurance

9.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,

9.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

10. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder

10.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss,
and

10.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised

and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

11. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subject-matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

12. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

13. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:- Where a continuation of cover is requested under Clause 5, or a change of destination is notified under Clause 6, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.

CL389

01/01/2009

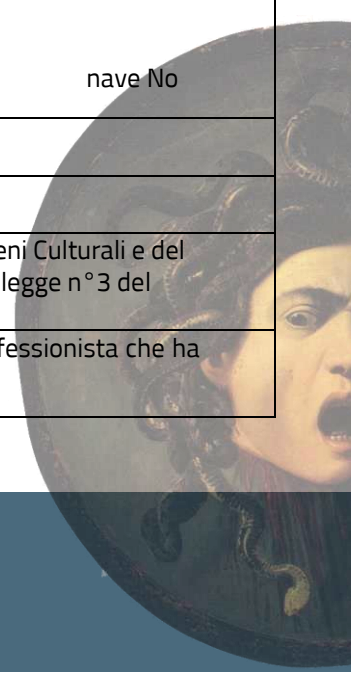
Exhibition Proposal Form

Sezione 1 – Informazioni relative al proponente

Nome e Cognome del Proponente <i>Full name of proposer(s)</i>		
Data di nascita <i>Date of Birth</i>		
Indirizzo completo, compreso il CAP <i>Full Address, including Postcode</i>		
Codice Fiscale - Partita IVA <i>V.A.T Registration N.</i>		
Codice univoco di fatturazione <i>C.U - billing address</i>		
Telephone / Telefono	Fax	E-mail
Tipo di attività <i>Activity Description</i>		
La proposta è richiesta in qualità di: Organizzatore <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> Proprietario <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Altro <input type="checkbox"/> The proposal is requested as: Organizer <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> Lender <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>		

Sezione 2 – Notizie sulla mostra da assicurare e sulle relative somme assicurate

Titolo Mostra				
Sede espositiva				
Si prega di allegare Facility Report facility report allegato <input type="checkbox"/> SI				
Periodo espositivo				
Data Inizio		Data fine		
Periodo di copertura (complessivo dei giorni per effettuare allestimento – disallestimento e trasporti)				
Data Inizio		Data fine		
Trasporti				
Inclusi <input type="checkbox"/> Si				
Se inclusi, indicare il nome del trasportatore incaricato (deve essere specializzato)				
Indicare il mezzo di trasporto: terra <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> aereo <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> traghetto <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> nave <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>				
Valore della Collezione €				
Si prega di allegare l'elenco delle opere				
Alcune o tutte le opere sono di interesse storico culturale ai sensi del punto 6 art 48 del Codice dei beni Culturali e del paesaggio ai sensi dell'art. 10 della legge 06.07.2002 n. 137 e pertanto esenti da imposte ai sensi di legge n° 3 del 28.02.1983? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>				
Nel caso il valore sia stato attribuito da un perito allegare la perizia e indicare il nominativo del professionista che ha effettuato la valutazione.				



No Allego perizia di _____ effettuata il __/__/_____	
Garanzie richieste All Risks	
Garanzie aggiuntive	
Stima accettata Si	Terremoto in giacenza Si
Terrorismo No	Variazioni climatiche Si
Enti all'aperto No	Inondazioni, alluvioni ed allagamenti Si
Oggetti fragili No	Deprezzamento Si
Costi di restauro No	Altre garanzie
Accetterebbe l'inserimento di franchigie o scoperti ? No	Accetterebbe limiti di risarcimento ? No

Sezione 3 – Precedenti Assicuratori ed eventuali sinistri

Attualmente é assicurato? No
È stato assicurato in passato per rischi analoghi? Si (Indicare la Compagnia)
Indicare la data di scadenza del precedente contratto
Altrimenti indichi perché la polizza non è stata rinnovata
Ha subito sinistri? No In caso di risposta affermativa, fornire i seguenti dettagli:
Data approssimativa
Descrizione ed ammontare del danno
Se assicurato, indichi il risarcimento



Dichiarazioni del Contraente

Il sottoscritto	dichiara:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ di aver fornito nel presente questionario informazioni vere e di non aver sottaciato nessun fatto materiale; ▪ <i>di essere consapevole che l'omissione o la falsa descrizione di un fatto materiale potrebbe consentire agli Assicuratori di rendere nulla la copertura. (Per fatto materiale si intende un qualsiasi elemento che possa ragionevolmente influenzare gli Assicuratori nel decidere se accettare o meno un rischio o nello stabilire termini e condizioni);</i> ▪ di essere consapevole del fatto che gli Assicuratori valuteranno il rischio sulla base delle informazioni contenute in tale questionario e che la firma di questo documento non vincola né il sottoscritto né gli Assicuratori ad accettare il rischio. ▪ di essere consapevole che ai sensi dell'art 58 del regolamento IVASS N. 40/2018 la mancata compilazione del presente proposal form non consentirà al broker di effettuare valutazioni relativamente alla coerenza del contratto rispetto alle mie esigenze e bisogni assicurativi e che pertanto il broker non potrà distribuire alcun contratto assicurativo. 	
Intermediario:	Il Contraente
In ottemperanza all'art. 56 del Regolamento IVASS n. 40 del 02/08/2018 il sottoscritto dichiara di aver ricevuto il modello di informativa precontrattuale (Allegato 3 - Allegato 4 - Allegato 4 Ter).	
Data:	Il Contraente

Preso atto dell'informativa che ci è stata fornita ai sensi del Regolamento UE 2016/679 e del D.Ls. 196/03 e s.m.i. in materia di tutela dei dati personali

Il sottoscritto:

- a. esprimo il consenso al trattamento dei dati idonei a rivelare dati particolari per le finalità connesse all'esecuzione del contratto/incarico. **ATTENZIONE: In mancanza di questo consenso non potrà essere data esecuzione al contratto e sarà impossibile trattare i dati per la liquidazione di eventuali sinistri/rimborsi)**

ACCONSENTO Si

- b. esprimo il consenso al trattamento dei miei dati da parte di Mag Jlt Spa o di Società del Gruppo (anche per il tramite di società terze) per le finalità di marketing indicate: invio di comunicazioni commerciali/promozionali, tramite modalità automatizzate di contatto (come e-mail, sms o mms) e tradizionali (come telefonate con operatore e posta tradizionale) sui propri prodotti e servizi, segnalazione di eventi aziendali, rilevazione del grado di soddisfazione della clientela, nonché realizzazione di indagini di mercato ed analisi statistiche.

ACCONSENTO Si

- c. esprimo il consenso al trattamento automatizzato dei miei dati personali da parte di Mag Jlt Spa o di Società del Gruppo (anche per il tramite di società terze), ivi inclusa la profilazione, effettuato per analizzare le mie preferenze, abitudini, interessi (...) al fine di ricevere comunicazioni commerciali personalizzate.

ACCONSENTO Si

Rimane fermo che tale consenso è condizionato al rispetto delle disposizioni della vigente normativa.

Data: Il Contraente:

